



NOVINY KEŽMAROK

Vydáva Mestské kultúrne stredisko v Kežmarku | 11. ročník, 2. vydanie | február 2026



ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY rozhodol:

- I. Najvyšší správny súd Slovenskej republiky rozsudok Správneho súdu v Košiciach sp. zn. 3S/12/2024 zo dňa 31.03.2025 **zrušuje** a vec sa **vracia** Správnemu súdu v Košiciach na ďalšie konanie.
- II. Najvyšší správny súd Slovenskej republiky návrh ďalšieho účastníka v 815. rade na priznanie odkladného účinku kasačnej sťažnosti **zamietá**.
- III. Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok **nie je** prípustný.

3

Súd nám dal za pravdu! Katastrálna hranica sa posúva naspäť

5

Najkrajším rómskym dievčaťom je Jasmína Zubajová

8 – 9

Aké investície nás čakajú v roku 2026?

19

Tenista Richard Ľupták zbiera vo svete cenné skúsenosti



TVORIVÉ KINOPRÁZDNINY

jarné prázdniny v kine a knižnici
2. - 6. marca 2026
o 13.00 hod. premietanie v kine Iskra
vstupné: 2 €



o 15.00 hod. tvorivé dielne v Mestskej knižnici

KEŽMAROK **iskra**

NA SRDCI MI HRAJ!

Réžia a scenár: Karol Vosatka

divadelné
predstavenie
plné hitov
Karola Duchoňa

Hraje:
Karol Martin Gyimesi / Karol Csina
Duchon: Dušan Cinkota
Rieket: Peter Trník / Cyril Zolnir
Mužské postavy: Michal Spielmann, Michal Rasič,
Rado Konečný a Michal Kalalut
Ženské postavy: Eva Sukolová, Katka Ivanikova,
Jana Baltzar Lieskovská a Gabriela Csánová

15. 2. 2026
18.00 Mestské kultúrne stredisko
Kežmarok

vstupenky na
www.mskскеzmarok.sk a v pokladni MskS

www.nasrdcimihras.sk
[@nasrdcimihras](https://www.facebook.com/nasrdcimihras)
[#nasrdcimihras](https://www.instagram.com/nasrdcimihras)

MÁME V OKU
komédiu

MOJI DRAHÍ CHLAPCI

DUŠAN CINKOTA
REA JÁNOŠÍK
MARIÁN LABUDA, ML.
PETER KRAJČOVIČ

REŽIA: VOJTECH KOLEJÁK
HUDBA: MARIÁN ČURKO



22. marca 2026
19.00 hod.
Mestské kultúrne stredisko Kežmarok

vstupné: 22 €
predpredaj: www.mskскеzmarok.sk
Kežmarská informačná agentúra, Hlavné námestie 64

KEŽMAROK

Strýko Baltasar

CESTA NA SEVERNÝ PÓL
ROZPRÁVKOVÝ MUZIKÁL



22.2.2026
KEŽMAROK

Mestské kultúrne stredisko o 16. hodine
predpredaj vstupeniek: www.mskскеzmarok.sk
a Kežmarská informačná agentúra,
Hlavné námestie 64 Kežmarok

KEŽMAROK

Booking: www.hepproduction.sk
www.facebook.com/strykobaltasar



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ



Webstránka mesta
www.kezmarok.sk



Facebook
[www.facebook.com/
www.kezmarok.sk](https://www.facebook.com/www.kezmarok.sk/)



Instagram
[www.instagram.com/
mestokezmarok](https://www.instagram.com/mestokezmarok)



Súd nám dal za pravdu! Katastrálna hranica sa posúva naspäť

Po 34 rokoch sa v spore o posúvaní katastrálnej hranice medzi našim mestom a obcou Ľubica definitívne rozhodlo v prospech obyvateľov. 3200 obyvateľov Kežmaroku získava konečne istotu, kam patria. Zmena katastrálnej hranice z roku 2018 je opätovne platná.

Koncom januára tohto roku bol radnici doručený list Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky, ktorý svojím rozsudkom potvrdil, že mesto Kežmarok postupovalo správne a zákonne, keď v roku 2018 došlo k zmene katastrálnej hranice. Zároveň zrušil rozhodnutie Správneho súdu v Košiciach, ktoré túto zmenu spochybnilo. Najvyšší správny súd SR sa v rozsudku plne stotožnil s argumentami Mesta Kežmarok a potvrdil, že mesto od začiatku postupovalo v súlade so zákonom a chránilo právnu istotu svojich obyvateľov.

Zmena hranice je opätovne platná

Toto rozhodnutie znamená, že hranica katastrálnych území sa má vrátiť do stavu, ktorý platil v rokoch 2018 až 2025. Okresný úrad Kežmarok, katastrálny odbor je povinný vrátiť hranicu katastrálnych území do stavu, ktorý platil v rokoch 2018 až 2025. „Ako primátor mesta považujem za dôležité povedať, že budem vždy bojovať a stáť za občanmi mesta a presadzovať ich vôľu. Zákon a vôľa ľudí sú pre mňa nadradené akýmkoľvek iným záujmom. Zákon, spravodlivosť a vôľa ľudí musia mať prednosť pred unáhlenými rozhodnutiami a chaosom, ktorý vzniká nerešpektovaním právnej istoty,“ uviedol primátor Ján Ferenčák. Podľa primátora najnovší rozsudok potvrdzuje, že otázky územnej príslušnosti a občianskych práv nemožno riešiť necitlivo a unáhle bez rešpektovania vôle dotknutých obyvateľov.

Administratívny chaos bol zbytočný

Správny súd v Košiciach bude vo veci rozhodovať opätovne, avšak je viazaný právnym názorom Najvyššieho správneho súdu SR. Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný. Mesto Kežmarok zároveň informovalo Ministerstvo vnútra SR o rozhodnutí Najvyššieho správneho súdu SR so žiadosťou o zrušenie predchádzajúcich usmernení týkajúcich sa zmeny trvalého pobytu obyvateľov sporného územia. Podľa mesta je neprípustné, aby dochádzalo k zmenám trvalého pobytu obyvateľov bez ich súhlasu. Mesto už v apríli 2025 vyzvalo Okresný úrad Kežmarok, aby so zápisom zmeny hranice počkal do rozhodnutia Najvyššieho správneho súdu SR. Táto výzva bola ignorovaná a hranica bola zapísaná urýchlene. Primátor Ján Ferenčák vyjadril pochopenie, že celá situácia spôsobila administratívy zmätok. „Mrzí ma to. Zároveň však platí, že naše mesto od začiatku upozorňovalo na potrebu počkať na konečné rozhodnutie Najvyššieho správneho súdu SR. Keby sa tak stalo, mnohým problémom sa dalo predísť,“ uviedol Ján Ferenčák.

Treba počkať na obnovu hranice

V krátkom čase dôjde k návratu hranice katastrálnych území do stavu platného v rokoch 2018 – 2025. Mesto zároveň dôrazne vyzýva a odporúča obyvateľov sporného územia, aby sa neprihlasovali na trvalý pobyt do obce Ľubica, keďže takýto postup by bol v rozpore s právnym stavom, ktorý potvrdil Najvyšší správny súd SR. Po obnovení hranice už nebude možné prihlasovať sa na trvalý pobyt v obci Ľubica a opäť bude možné prihlasovať sa na trvalý pobyt v meste Kežmarok.

Pre bližšie informácie môžete kontaktovať infolinku na tel. číslo: 0905 203 397 alebo mailovú adresu: infolinka@kezmarok.sk, kde Vám s otázkami poradia pracovníci mestského úradu počas úradných hodín.

Zuzana Dobránszka, Foto: Matúš Sarna



Najčastejšie otázky k aktuálnemu stavu

Trvalý pobyt

Je možné prihlásiť nových obyvateľov na adresu v spornom území tak, aby mali trvalý pobyt v Kežmarku?

Momentálne to ešte možné nie je. Prihlásenie trvalého pobytu do Kežmaroku bude možné až po zmene katastrálnej hranice. Jedinou výnimkou je situácia, keď sa matke, ktorá má na spornom území trvalý pobyt, narodí dieťa.

V zmysle zákona je miestom trvalého pobytu dieťaťa v čase narodenia miesto trvalého pobytu matky.

Majú obyvatelia sporného územia povinnosť sa prihlásiť na trvalý pobyt do obce Ľubica?

Nie, obyvatelia sporného územia takúto povinnosť nemajú. Vzhľadom

na rozhodnutie Najvyššieho správneho súdu SR to neodporúčame.

Dane a poplatky

Ako to bude s úhradou poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na rok 2026?

V súčasnosti platí stav, že by poplatok mala vyrobiť obec Ľubica, ktorá je do zmeny katastrálnej hranice zodpovedná za nakladanie s komunálnym odpadom na spornom území v zmysle zákona o odpadoch. Mesto Kežmarok v roku 2026 bude vyubovávať poplatok obyvateľom sporného územia až po zmene katastrálnej hranice zo strany Okresného úradu Kežmarok, katastrálny odbor.

Zabezpečovanie povinností v zmysle zákona o obecnom zriadení

Kto zabezpečuje letnú a zimnú údržbu ciest?

Podľa zákona o obecnom zriadení je obec Ľubica povinná vykonávať správu miestnych ciest na svojom území. Takúto povinnosť má v súčasnosti aj na spornom území. V prípade nedostatkov a pripomienok je potrebné kontaktovať obec Ľubica. Mesto Kežmarok bude môcť zabezpečovať údržbu ciest a chodníkov až po zmene katastrálnej hranice, tzn. keď bude sporné územie sídliska Juh súčasťou katastrálneho územia Kežmarok.

Kto zabezpečuje dodržiavanie verejného poriadku?

Podľa zákona o obecnom zriadení je obec Ľubica povinná zabezpečovať verejný poriadok na svojom území. Takúto povinnosť má v súčasnosti aj na spornom území. V prípade narušovania verejného poriadku je potrebné kontaktovať obec Ľubica, príp. priamo Obecnú políciu Ľubica.

Mestská polícia Kežmarok bude mať právomoc zasahovať na spornom území sídliska Juh až po zmene katastrálnej hranice do stavu z roku 2018.

Nová linka pomoci 116 117

Od 1. januára zaviedlo Slovensko novú telefonickú linku 116117, ktorá má odľahčiť preťaženú tiesňovú linku 155. Linka poskytuje bezplatne poradenstvo a prináša odbornú pomoc pri ľahších zdravotných stavoch ako sú bolesti brucha, zažívacie ťažkosti, horúčka, drobné úrazy. Táto služba zefektívňuje prácu záchranárov. Bezplatná poradenská linka je dostupná nonstop a je určená na neurgentné prípady, pri ktorých je potrebná zdravotnícka konzultácia, nie výjazd sanitky. Kvalifikovaný vyškolený zdravotnícky personál vyhodnotí, či si závažnosť stavu volajúceho pacienta vyžaduje ambulanciu záchranej zdravotnej služby alebo nie.

Zdroj: Ministerstvo zdravotníctva SR

Posilnenie cezhraničných autobusových liniek

Autobusovú linku, ktorá spája Starý Smokovec s poľskými destináciami Zakopané, Kościelisko a Chochołów posilnilo od 1. januára 2026 päť nových celoročných autobusových liniek, ktoré dopĺňajú už existujúce spojenia medzi Popradom, Vysokými Tatrami a Zakopaným. Spolu tak v súčasnosti premáva sedem cezhraničných autobusových liniek – päť počas pracovných dní a dve počas víkendov. „Prvý autobus pôjde ráno pred pol šiestou zo Zakopaného a naspäť pôjde okolo ôsmej z Popradu. Prepravcovia Flixbusov pôjdu dokonca až z Krakowa, Kroleje Małopolskie zo Zakopaného. Väčšina týchto nových spojov ide počas pracovného týždňa a cez víkend sú v cestovnom poriadku dva. Turisti z Poľska tak môžu navštíviť Poprad a Tatry na celý deň, rovnako tak aj naši občania môžu zabehnúť do Zakopaného navštíviť trhy, obchody, obľúbené miesta a večer sa pohodlne posadiť do autobusu a cestovať späť,“ priblížil primátor Vysokých Tatier Jozef Štefaňák.

Zdroj: Tlačová správa mesta Vysoké Tatry

110. výročie úmrtia**MUDr. Vojtecha Alexandra**

15. januára uplynulo 110 rokov od úmrtia Dr. Vojtecha Alexandra, prvého priekopníka röntgenológie na Slovensku, kežmarského rodáka, lekára, profesora röntgenológie v Uhorsku a zakladateľa nového vedného odboru – rádiológie. Lekársku fakultu vystudoval v Budapešti, no vrátil sa do rodného Kežmarku. Ako mladého lekára a chirurga ho fascinovali vynálezy lúčov X nemeckého fyzika Röntgena a ich využitie v medicíne. Prvé snímky realizoval Dr. Alexander v roku 1898 prostredníctvom röntgenového prístroja a stal sa tak priekopníkom modernej medicínskej diagnostiky. Dosiahol vybudovanie kanalizácie a zabránil tak hroziacim epidémiám z rieky Poprad. Významne sa zaslúžil o rozvoj zdravotníctva v Kežmarku, podieľal sa na založení nemocnice, ktorá dnes nesie jeho meno.

Zdroj: www.kezmarok.com



Na nádvorí Kežmarského hradu sme si pripomenuli 81. výročie oslobodenia mesta. Položením vencov k pamätníku venovanom 20 ľuďom, ktorých popravili počas SNP v septembri 1944, si predstavitelia mesta, organizácie a mestské subjekty uctili všetkých tých, ktorí zahynuli v boji za slobodu. „Češť pamiatke všetkým, ktorí obetovali svoje životy za našu slobodu,“ uviedol predseda základnej organizácie Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov 1. československej samostatnej tankovej brigády Kežmarok Milan Janeček.

Zuzana Dobránszka, foto: Ondrej Miškovič



To, čo vidíme iba na Islande, sme zaznamenali nad Tatrami. V noci z 19. na 20. januára 2026 sa v našich končinách udialo nebeské divadlo, ktoré potešilo hlavne nadšencov fotografovania. Obloha žiarila červenou až karmínovou farbou a vytvorila tak úchvatné podmienky pre dokonalé fotky. Naposledy bola takáto polárna žiara spozorovaná nad Kežmarkom v roku 2023.

Zdroj foto: Tomáš Greňa.



27. januára sa v priestoroch denného centra uskutočnila výročná členská schôdza Základnej organizácie Jednoty dôchodcov Slovenska Kežmarok 1. Zúčastnil sa jej aj viceprimátor mesta Kežmarok Jozef Matia, okresná predsedníčka Jednoty dôchodcov Slovenska Alžbeta Vaverčáková i referentka Oddelenia sociálnych vecí mesta Kežmarok Mária Tulejová. Na členskej schôdzi sa konala voľba do jednotlivých orgánov organizácie i do všetkých komisií a tiež bol predstavený program a plán práce klubu pre tento rok.

Filip Kubáni

Titul Miss Roma získala Jasmína Zubajová

Kežmarok, mesto s prívlastkom kráľovské, sa opäť stalo dejiskom podujatia, ktoré vyraža dych nielen estetickou, ale predovšetkým svojim odkazom. Tohtoročná Miss Roma Slovakia 2026 nebola len prehliadkou pôvabu mladých rómskych dievčat, ale silnou manifestáciou hrdosti, vzdelania a túžby po plnohodnotnom uznaní v spoločnosti.

V priestoroch Mestského kultúrneho strediska Kežmarok sa v sobotu 24. januára uskutočnil druhý ročník súťaže Miss Roma Slovakia 2026. Dvanásť dievčat zabojovalo o prestížny titul i o ďalšie ocenenia. Súťažiaci sa predviedli vo viacerých disciplínach. Porota rozhodla, že titul Miss Roma Slovakia 2026 získala Jasmína Zubajová z Ružomberka. I. vicemiss

sa stala Galina Čonková zo Svitú a II. vicemiss Laura Pačajová z Vi-kartoviec. Program spestrili kultúrne vystúpenia talentovanej speváčky Vanesy Horákovéj a svoj temperament nezapreli ani legendárni Cigánski diabli.

Výber miesta nebol náhodný
Kežmarok bol po stáročia centrom



Novou **Miss Roma Slovakia 2026** je **Jasmína Zubajová**.
I. vicemiss Galina Čonková a II. vicemiss Laura Pačajová.

vzdelanosti, kultúry a príkladného spolunažívania. V meste, kde kedysi vedľa seba budovalo spoločnú budúcnosť sedem národností, majú Rómovia svoje pevné historické miesto. „V kráľovskom meste je najkrajším symbolom mať aj kráľovnú krásy,“ zhodnotil primátor mesta Ján Ferenčák. Ambície podujatia však siahajú ešte vyššie, cieľom je prepojiť túto súťaž s celoštátnymi formátmi a vyslať rómske finalistky reprezentovať krajinu aj na medzinárodné pódia. „Chceme ukázať, že sme plnohodnotní občania tejto krajiny. Sme slušní, inteligentní a vzdelaní ľudia,“ zaznelo v silnom prejave počas večera z úst Alexandra Daška, splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity. Podujatie poukázalo na to, že hoci sa v každej komunite nájdu jednotlivci, no drvivá väčšina Rómov túži po práci, rozvoji a rešpekte. Na podujatí zazneli skutočné príbehy a sny mladých finalistiek. Tie ukázali, že nová generácia Rómov má jasné ciele. Laura Pačajová, druhá vicemiss, absolventka obchodnej školy, sníva o povolani zdravotnej sestry, pretože pomoc druhým je pre



ňu prioritou. Galina Čonková, prvá vicemiss, sa pripravuje na remeslo krajčírky a vo voľnom čase sa venuje spevu a vareniu. Jasmína Zubajová, Miss Roma Slovakia 2026, budúca kaderníčka, prišla na súťaž nielen kvôli záľube v kreslení a športe, ale najmä preto, aby prekonala vlastný strach a dokázala svetu, že Rómovia na to majú. Miss Roma Slovakia predstavila platformu, kde sa sebavedomie stretáva s tradíciou a kde sa predsudky menia na pochopenie.

Text a foto: Filip Kubáni, Ondrej Miškovič

Mestskí policajti objasnili vyčíňanie maloletých na sídlisku

Príslušníci mestskej polície objasnili prípady vyčíňania maloletých osôb, ku ktorým došlo v uplynulých dňoch počas školských prázdnin na viacerých bytových domoch v meste.

Neznáme osoby opakovane uzatvárali hlavný uzáver plynu a zároveň znečisťovali spoločné priestory asi 15 až 20 bytových domov nateraním kľučiek a zvončekov zubnou pastou. Na základe oznámení od obyvateľov a následnej aktívnej operatívnej činnosti sa príslušníkom mestskej polície podarilo zistiť, že skutkov sa dopustili maloleté osoby a to 12-ročné dievča a 13-ročný chlapec z Kežmarku. Ich konanie bolo vyhodnotené, ako mimoriadne nezodpovedné, keďže neoprávnená manipulácia s plynovým uzáverom mohla ohroziť zdravie a bezpečnosť obyvateľov bytových domov.

Mestská polícia o zisteniach upovedomila zákonných zástupcov maloletých, ktorí boli oboznámení s konaním svojich detí a s možnými následkami. Prípado bol vyriešený v zmysle platných právnych predpisov. Tiež bol kontaktovaný správca plynárenského zariadenia, ktorý zabezpečil odbornú kontrolu a opätovné bezpečné sprevádzkovanie plynových zariadení. Mestská polícia zároveň apeluje na rodičov, aby venovali zvýšenú pozornosť správaniu svojich detí a viedli ich k zodpovednosti a úcte k majetku i bezpečnosti ostatných.

Zároveň žiadame občanov, aby v prípade podozrivého správania neváhali kontaktovať mestskú políciu na známom čísle 159, aby mohli byť obratom prijaté príslušné opatrenia zo strany mestskej polície.

Štefan Šipula náčelník mestskej polície

V Mestskej športovej hale Vlada Jančeka budú vymenené svietidlá

Kežmarská mestská športová hala je domovom viacerých športových klubov v našom meste. Aktívne sa v nej pripravujú i hrávajú súťažné zápasy basketbalistov či volejbalistov. Prípravu v nej absolvujú aj lukostrelci, či tanečníci z TŠC Tempo Kežmarok alebo najmenšie kategórie nášho florbalového klubu Focus Floorball Academy.

Výmena svietidiel je potrebná

Všetky tieto príjemné športové podujatia sú však záťažou pre techniku samotnej haly, v poobedňajších alebo večerných hodinách je v akcii aj osvetlenie samotného priestoru haly mimo priestorov, kde sa odohrávajú športové tréningy, či zápasy. To funguje už roky a prestáva stačiť dnešným požiadavkám, primárne z ekologického a ekonomického hľadiska. Na podmienky a technologické možnosti dneška sú prevádzkové náklady na fungovanie pomerne vysoké. Preto kežmarská samospráva pristúpila v rámci projektu k výmene týchto svietidiel s predpokladom do konca marca. Nové LED svietidlá sú moderné a šetrné, keďže znížia spotrebu energie o viac než 50 percent. Ďalej sú aj ekologické, pretože znížia pomer elektro odpadu vďaka

tomu, že LED žiarovky majú násobne dlhšiu životnosť, než ich predchodcovia. Taktiež sa zvýši aj svietivosť a zabezpečí sa bezpečná prevádzka z hľadiska revízií. V rámci projektu sa plánuje zakúpiť 73 ks LED svietidiel, 150 ks LED trubíc, 50 ks LED žiaroviek 10 W, 25 ks LED žiaroviek 14 W a 75 ks stropných LED svietidiel. Samotnú výmenu svietidiel realizujú Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok. Prínosom tohto projektu bude zlepšenie kvality osvetlenia, stabilná a spoľahlivá prevádzka budovy a zníženie prevádzkových nákladov. Celkový rozpočet potrebný na realizáciu tohto zámeru je 3 108,79 €. Schválená dotácia od Nadácie Tipsport je vo výške 3 110 € v rámci projektu s názvom: Šport bez odpadu.

text a foto: Filip Kubáni

Prehľad ukončených investičných aktivít mesta v roku 2025

Mesto Kežmarok má za sebou veľmi úspešný investičný rok, kedy do svojho rozvoja preinvestovalo viac ako 5 miliónov eur. Investície putovali najmä do zlepšenia infraštruktúry a skvalitnenia verejných služieb. Mestu sa podarilo pokryť viaceré oblasti z poskytovaných služieb a zlepšiť tak komfort obyvateľov.



1. Prvá etapa rekonštrukcie **Kostolného námestia** je sfinalizovaná.

1. Rekonštrukcia kostolného námestia

Priestor okolo Baziliky sv. Kríža, ktorý je spájaný s Hlavným a Hradným námestím podstúpilo minulý rok rekonštrukciu v podobe výmeny spevnených plôch, modernizovania verejného osvetlenia, rozšírenia verejného osvetlenia, kamerového systému, sadových úprav a osadenia drobnej architektúry. Prvá etapa rekonštrukcie začala v marci minulého roka a bola financovaná z vlastných zdrojov. V objeme 960 000,00 €.

2. Prestavba priestorov chirurgie Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra

Takmer 1 mil. eur investovalo mesto do rekonštrukcie priestorov chirurgie operačných sál v bývalých priestoroch ambulancie jednodňovej zdravotnej

starostlivosti a gynekologickej ambulancie, kde vznikli nové operačné priestory, ktoré zlepšujú dennodenné zdravotnícke nasadenie personálu a spĺňajú potreby a štandardy dnešnej doby. Pre pacientov kežmarskej nemocnice sa modernizáciou priestorov zlepšili podmienky v dostupnosti zdravotnej starostlivosti. Dispozičné riešenie prestavby operačných sál splnilo hygienické štandardy tzv. čistej a špinavej zóny, ktorá riešila aj cestu samotného pacienta, operačného materiálu a personálu tak, aby sa navzájom nekrížovali. Projekt vyriešil aj nový vstup do šatne pre pacientov so samostatnou sprchou, ale aj prechod do predoperačnej miestnosti. Celková cena diela predstavuje sumu 1 030 554,09 € s DPH. Otvorenie operačných sál sa predpokladá už v mesiaci marec.



2. Nové operačné sály už čoskoro budú slúžiť pacientom

3. Zníženie energetickej náročnosti budovy na ulici Poľnej

Z Plánu obnovy Ministerstva dopravy SR bol minulý rok uskutočnený aj projekt Zníženia energetickej náročnosti administratívnej budovy na Poľnej ulici, ktorý riešil primárne zateplenie budovy, výmenu okien a dverí, výmenu systému vykurovania, výmenu elektrických rozvodov, úpravu dispozičného riešenia, výmenu vnútorných inštalácií a súvisiace stavebné úpravy interiéru, úpravu bezbariérového vstupu. Cieľom projektu bolo zníženie energetickej náročnosti objektu, ktorý sa tak stane energeticky funkčnejší a finančne menej náročný, vzhľadovo modernejší, bezpečnejší, estetický a ekologický. Aktivita zahŕňala zateplenie obvodového plášťa

a sokla kontaktným zatepľovacím systémom, výmenu výplní otvorov, zásobovanie teplom a teplou vodou pomocou tepelného čerpadla, vetranie pomocou rekuperačnej jednotky a výmeny osvetlenia za LED svietidlá. Celková cena diela predstavovala 543 415,27 € s DPH.

4. Obnova verejného osvetlenia

Obnova verejného osvetlenia bola jednou z priorit vedenia samosprávy hlavne kvôli bezpečnosti v meste. V minulom roku sa komplexne vymenili a rekonštruovali, stožiare a svietidlá na uliciach: Záhradná, Nábřežná, Toporcerova, Cintorínska, Vyšný mlyn, G. Štefánika, Tatranská, Suchá hora, Jána Chalúpku, Krvavé pole, Sídliisko Juh. Ľubická cesta, Komenského, Rázusová, Kukučínova, P. J. Šafárika,



5. V meste je inštalovaných **15 podsvietených vývesných tabúl**.



3. Nový vzhľad administratívnej budovy na Poľnej ulici

Zochova, Kamenná baňa. Vďaka výmene elektrických spotrebičov alebo zariadení verejného osvetlenia za ekologické LED osvetlenia sa zabezpečila lepšia intenzita svetlidlá a zároveň sa znížili prevádzkové náklady, čo v konečnom dôsledku odľahčí mestskú pokladnicu. Celková cena rekonštrukcie verejného



6. Rekonštrukcia parkoviska "Severka" zlepšila nielen parkovanie, ale aj vizuálnu stránku tohto prostredia.

osvetlenia vrátane DPH bola na sume 2 798 803,50 € a bola poskytnutá z úveru Enviromentálneho fondu.

5. Inštalácia informačných vývesných plôch v meste

Z projektu Európskej únie Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027 v rámci cezhraničnej spolupráce medzi mestami Kežmarok a Nowy Targ boli v našom meste inštalované informačné vývesné plochy v počte 15 kusov. Ich cieľom je propagá-

cia, ochrana, zachovanie a rozvoj kultúrneho a prírodného dedičstva oboch historicky významných miest. Realizáciou projektu vývesných tabúl sa tak dotknuté územie stalo tvorivé a turisticky atraktívnejšie. Celková suma vynaložených prostriedkov predstavovala 80 564,88 €.

6. Parkovisko Nižná brána - Severka

Komplexnou rekonštrukciou parkoviska Nižná brána vzniklo moderné, atraktívne a ekologické parkovisko, a to aj vďaka vodozrážnym opatreniam. Samotné terénne práce začali v júni minulého roka a trvali do konca augusta. Po rekonštrukcii parkoviska známeho ako „Severka“ motoristi využijú 57 parkovacích miest, z toho 1 pre osoby ŤŽP. Cieľom tohto projektu bolo zlepšiť nielen parkovanie, ale

zvýšiť komfort parkujúcich ako aj bezpečnosť v danom území a prispieť tak k ochrane životného prostredia najmä vďaka vodozrážnym prvkom. Opatrovaný asfalt bol v rámci rekonštrukcie nahradený ekologickou betónovou dlažbou s ochrannou geotextiliou, ktorá zachytáva vodu a nečistoty. Na štyroch okrajoch parkoviska pribudli štyri dažďové záhrady, ktoré majú pomôcť odvádzať vodu do podlažia pomalým vsakovaním pri intenzívnych zrážkach.

Súbežne so zatrávnením vysadilo mesto 9 kusov stromov. Zlepšiť mikroklimu by mali suchomilné a vlhkomilné rastliny. Zmena organizácie dopravy nastala aj zavedením jedného vjazdu a výjazdu. V strede parkoviska je vybudovaný ostrovček so 16 parkovacími miestami. Celková veľkosť predmetnej riešenej plochy je takmer 2 000 metrov štvorcových. Projekt rekonštrukcie parkoviska Nižná brána bol podporený Ministerstvom životného prostredia v objeme 320 829,43 €.

7. Rekonštrukcia chodníkov a úprava parkovacích plôch

Na základe výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie regionálneho príspevku, ktorej vyhlasovateľom bolo Ministerstvo vnútra SR, Okresný úrad Kežmarok, získalo Mesto Kežmarok regionálny príspevok na realizáciu projektu Doplňenie infraštruktúry pri jestvujúcej cyklotrase v Kežmarku - rekonštrukcia cestnej komunikácie



7. Stavebná úprava parkovacích miest a chodníkov na Záhradnej ulici.

a chodníkov v časti ul. Záhradná. Cieľom projektu bola stavebná úprava chodníka a parkovacích miest na Záhradnej ulici. Zrekonštruovali sa existujúce chodníky pre peších a taktiež sa rozšírila kapacita parkovacích miest v počte 25 miest s pozdĺžnym parkovaním a 9 miest s kolmým parkovaním. Projekt riešil aj zmenu dopravného napojenia na miestnu cestu Nábrežná úpravu vjazdu a výjazdu od Záhradnej ulice, ako aj úpravu dopravného značenia a doplnenie dlažby pre nevidiacich.

Zuzana Dobránszka

Foto: Oddelenie rozvoja mesta a výstavby

Nové operačné sály čakajú na svoje spustenie

Práce na rekonštrukcii operačných sál v Nemocnici Dr. Vojtecha Alexandra finišujú. Presvedčili sa o tom zástupcovia zhotoviteľa stavby, vedenia mesta, ale aj personál nemocnice. 20. januára sa konal ďalší z kontrolných dní, na ktorom si primátor mesta Ján Ferencák prešiel celú trasu pacienta. Navštívil postupne všetky miestnosti, cez ktoré bude vedený pacient pred operáciou aj po operácii. Zároveň priamo na novom operačnom stole podpísal dodatok k zmluve o dielo.

Ten sa týkal prác naviac, ktoré vznikli pri búracích prácach a neboli v súlade s projektom rekonštrukcie operačných sál. Keďže predmetná stavba bola stará a viackrát prešla prestavbami, ukrývala drevené stropy a komíny, ktoré navýšili pôvodnú rozpočtovanú cenu. Preto bolo nutné urobiť prekládky, zosilnenia nosných častí a osadenie podporných kovových konštrukcií, s ktorými sa nepočítalo. Projekt mal byť ukončený v októbri minulého roka, v decembri sa malo začať operovať. Práce však kvôli financiám zastali. „Počas každej výstavby sa stanú nepredvídateľné veci, ktoré treba dofinancovať. Zastali sme, pretože niektorí poslanci nechceli dofinancovať náklady súvisiace s rekonštrukciou a navýšením o cca 67 tisíc eur. Ale podarilo sa, keďže sme v rozpočtovom provizóriu, tak sme našli cestu ako tieto zdroje posunúť a dofinancovať, aby sa mohlo operovať a slúžiť pacientom. Termín sa posunul predbežne na 1. marca. Ide o množstvo pacientov, ktorí potrebujú pomoc. Mali by sme vždy pozerieť na ľudí a ich potreby. Zdravie je prvoradé a tiež starostlivosť o seniorov je dôležitá, politika do takýchto rozhodnutí nepatrí,“ dodal primátor Ján Ferencák.

Text a foto: Zuzana Dobránszka



Prehľad plánovaných investičných aktivít v roku 2026

Mesto Kežmarok má za sebou veľmi úspešný rok. V roku 2026 sa zameriava na viacero prioritných investičných projektov, ktorými chce zlepšiť kvalitu života svojich obyvateľov ako aj dostupnosť mestom poskytovaných služieb. Mesto aj naďalej pokračuje v rekonštrukciách ciest a chodníkov, v obnove priestorov v základných školách, pozornosť zameria aj na detské ihrisko a výrazné investície pôjdu tento rok i do premeny verejných priestranstiev. Niektoré z projektov sú v procesoch verejného obstarávania, iné v úplných začiatkoch projektových dokumentácií alebo podliehajú schváleniu v mestskom zastupiteľstve.

SOCIÁLNE SLUŽBY

Projekt Nízkokapacitného zariadenia pre seniorov (NZPS). Mesto ako partner Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej služby



Výstavba **Nízkokapacitného zariadenia pre seniorov** vytvorí miesto pre dôstojné bývanie 12 seniorov.



Riešená stavba NZPS predstavuje poschodovú budovu s dvoma nadzemnými podlažiami a sedlovou strechou.

získalo prostriedky mechanizmu v rámci Plánu obnovy a odolnosti SR na realizáciu projektu s názvom Výstavba NZPS komunitného typu. Časový predpoklad realizácie je obdobie leta 2026. Výstavba NZPS vytvorí miesto pre dôstojné bývanie 12 seniorov. Aktuálne prebieha verejné obstarávanie na výber zhotoviteľa stavby. Riešený objekt predstavuje po-

schodovú stavbu s dvoma nadzemnými podlažiami a sedlovou strechou. Pred budovou pri miestnej komunikácii je plánované parkovanie. Súčasťou stavby je aj asanácia existujúceho polyfunkčného objektu, na mieste ktorého bude následne stáť novostavba NZPS. Rozpočet novostavby z projektovej dokumentácie je 1 475 064,77 € s DPH.

ŠKOLSTVO

Modernizácia Spojenej školy Dr. Daniela Fischera, Modernizácia Spojenej školy Hradné námestie, sú projekty zamerané na podporu toho najdôležitejšieho v našom meste – detí. Realizáciou projektov sa obnoví napríklad atletický ovál, zrealizuje sa upravené átrium, vytvorí sa multifunkčné ihrisko a exteriérová učebňa. Rastúce ceny energií postavili mesto pred otázku moderných riešení. Takým je aj ďalší projekt zameraný na zelenú energiu. Nainštalovaním fotovoltických panelov na strechy školských zariadení dôjde k zníženiu nákladov na elektrickú energiu. V projektoch verejných obstarávaní sú tieto projekty:

Projekt modernizácie ZŠ Fischera, kde celkový rozpočet predstavuje sumu 611 055,85 € s DPH, zdrojom financovania je EÚ – Program Slovensko – EFRR, doba realizácie je 12 mesiacov. V rámci oprávnených aktivít sa v tejto škole plánuje už spomínaná rekonštrukcia atletického oválu a modernizácia átria na vonkajšie učebne v protiľahlých rohoch so športovou a voľnočasovou zónou aj s prístupom pre imobilných žiakov.

Projekt modernizácie ZŠ s MŠ Nižná brána s celkovým rozpočtom 687 002,43 €. Školákom pribudne umelý trávnik, nové verejné osvetlenie a átrium. Zdrojom financovania je EÚ – Program

Slovensko – EFRR, dĺžka realizácie 12 mesiacov.

Projekt modernizácie Spojenej školy Hradné námestie, v rámci ktorého pribudne školákom multifunkčné ihrisko a exteriérová učebňa, v celkovej hodnote 290 970,71 €, kde zdrojom financovania je EÚ – Program Slovensko – EFRR. Doba realizácie je 12 mesiacov.

Projekt fotovoltiky na Spojenej škole Dr. Daniela Fischera a na ZŠ s MŠ Nižná brána, ktorý v projektovej dokumentácii predstavuje s DPH sumu 225 094,21 €, zdrojom financovania je EÚ – Program Slovensko – EFRR.

ZDRAVOTNÍCTVO

Vo finálnej fáze kolaudácie a odovzdávania diela je projekt prestavby a rekonštrukcie operačných sál v nemocnici Dr. Vojtecha Alexandra. Predpokladá sa, že už v marci by sa mali v kežmarskej spustiť do

prevádzky nové operačné sály na oddelení chirurgie.

Projekt nového hydrantu pre Nemocnicu Dr. Vojtecha Alexandra. Na základe vykonanej revízie bolo konštatované, že pôvodná hydrantová prípojka

nevychovuje súčasným požiadavkám a je potrebné vybudovať novú. Mesto bude projekt nového hydrantu financovať z vlastných zdrojov vo výške 50 159,62 €. Predpokladaný termín realizácie je do septembra 2026.

VEREJNÉ SLUŽBY A INFRAŠTRUKTÚRA

Projekt Revitalizácie vnútroblok ulica Možiarska, Garbiarska Nižná brána, odhad vynaložených prostriedkov je 6,7 mil. eur, kde zdrojom financovania je EÚ – Program Slovensko – EFRR, z ktorých dotácia zatiaľ predstavuje viac ako 2,6 mil. eur. Predpokladaný termín realizácie je do konca roka 2026. Na projekt revitalizácie vnútrobloku na ulici Možiarskej je vypracovaná projektová dokumentácia. V prvej etape tam pribudnú oddychové zóny, chodníky, komunitné záhrady, kamerový systém, detské ihriská, zeleň, ale aj cyklistický chodník. Regenerácia vnútrobloku sídliska na uliciach Možiarska, Garbiarska a Nižná brána má snahu revitalizovať postupne všetky mestské vnútrobloky. Nakoľko sa jedná o rozsiahle investičné projekty, ktorých



V prvej etape revitalizácie **vnútrobloku Možiarska, Garbiarska a Nižná brána** pribudnú obyvateľom oddychové zóny, chodníky a komunitné záhrady.



Projekt revitalizácie vnútrobloku počíta aj s priestorom pre detské ihriská, prvkami zelene, ale aj s vybudovaním cyklistického chodníka.

realizácia si vyžaduje značné finančné prostriedky dochádza k napĺňaniu tohto cieľa postupne. V tomto roku plánujeme zahájiť regeneráciu tejto lokality z viacerých výziev, aby došlo k postupnému synergickému efektu.

Projekt Rekonštrukcie verejného osvetlenia je v realizácii od júla minulého roka, s predpokladom skončenia v auguste 2026. Celkový rozpočet je 2 803 914 € a projekt je financovaný formou úveru z Environmentálneho fondu. Dokončením realizácie tohto projektu dôjde k zlepšeniu a zefektívneniu verejného osvetlenia naprieč celým mestom za súčasného zníženia nákladov na verejné osvetlenie.

ENERGETIKA

Projekt 9 nabíjaciach staníc pribudne do mesta Kežmarok s predpokladom do júna 2026. Projekt bude financovaný z Plánu obnovy a predstavuje sumu vynaložených finančných prostriedkov vo výške 99 630 €. Vybudovaním nabíjacej infraštruktúry pre elektrické vozidlá sa vytvorí ďalšie nabíjacie body v meste, čím sa postupne zlepši dostupnosť tejto služby pre ďalších Kežmarčanov.

PROJEKTOVÉ DOKUMENTÁCIE

Vo fáze projektových dokumentácií sú:

- **Projekt architektonickej súťaže** na Hviezdoslavovom námestí predstavuje sumu 95 tis. Eur, ke zdrojom financovania sú vlastné zdroje. Mesto vyhlásilo architektonickú súťaž na nové centrum kultúry s prvkami zelene a multifunkčným variabilným priestorom. Víťaz architektonickej súťaže bude známy už vo februári.
- **Projektová dokumentácia na nový mestský úrad**, ktorej snahou je vytvoriť „mestský úrad pod jednou strechou“. V súčasnosti sídli mestský úrad vo viacerých mestských budovách po námestí. Občanom by sa týmto projektom zlepšil komfort, pretože by všetky administratívne úradné záležitosti vybavili na jednom mieste.

Mesto sa plánuje rozvíjať aj v ďalších rokoch. Čo sa týka ďalších investičných zámerov, mesto má v budúcnosti záujem rekonštruovať športovú halu aj futbalový štadión a takisto zameriava svoju pozornosť na oblasť bývania. V tomto smere chce postaviť nájomné byty (cca 30 vlastných bytov) a vytvoriť podmienky pre 350 ďalších bytov v areáli bývalých kasární. V pláne je aj vybudovanie nového cyklochodníka, ktorý predstavuje investíciu zhruba

Projekt Modernizácie atrakcií a služieb cestovného ruchu je podporený z najmenej rozvinutých okresov sumou 100 570 €. V rámci neho sa obnovia historické oblúky v meste a takisto verejné toalety. Doba realizácie je do konca roka 2026. Mesto Kežmarok je vyhľadávaným turistickým cieľom najmä v letnej sezóne. Nakoľko na verejných WC sa už podpísal zub času aj podtatranské podnebie, rekonštrukcia verejných toaliet je nutnosťou.

Projekt rekonštrukcie kotelne a hľadiska v Mestskom kultúrnom stredisku (MsKS) prinesie aj výmenu nových sedadiel. Projekt je hrađený z Fondu na podporu umenia v celkovom náklade

Projekt Šport bez odpadu - výmena svietidiel v športovej hale prinesie výmenu nových žiaroviek z Nadácie Tipsport. Suma predstavuje 3110 € s predpokladom realizácie do marca 2026.

ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO

Projekt zavádzania systému množstevného zberu je v začiatkoch verejného obstarávania. Tzv. oplotené kontajnerové stojiská v rámci

o objeme 3 mil. eur v úseku Kežmarok – Mlynčeky. Mesto investuje nemalé finančné prostriedky aj do oblasti smart technológií a taktiež rokuje so Železnicami Slovenskej republiky ohľadom vybudovania parkoviska pred železničnou stanicou.

PODPORA EÚ

V rámci programu Interreg Next Maďarsko – Slovensko – Rumunsko – Ukrajina sa mesto uchádza o podporu na realizáciu týchto aktivít:



Mesto vyhlásilo architektonickú súťaž na nové centrum kultúry.

120-tisíc eur. Predpokladaný termín realizácie je apríl 2026 – apríl 2027.

Projekt Detského inkluzívneho ihriska na Záhradnej ulici, kde je zdrojom financovania Ministerstvo práce a objem vynaložených prostriedkov predstavuje 72 000 €. Predpoklad realizácie je do konca tohto roka. Mesto pamätá na všetkých svojich obyvateľov a preto sa v rámci možností snaží, aby sa aj obyvatelia so zdravotným znevýhodnením mali možnosť integrovať do spoločnosti už od detských čias. Aby sa vnímali ako súčasť komunity a aby aj dospelá komunita vnímala deti so znevýhodnením ako svoju samozrejím súčasť.



Do konca roka pribudne pre zdravotne znevýhodnené deti projekt **detského inkluzívneho ihriska na Záhradnej ulici**.

celého mesta budú financované z Ministerstva životného prostredia SR. Celkový rozpočet z projektovej dokumentácie predstavuje sumu 2 050 000 s DPH. Predpoklad realizácie tohto projektu je apríl 2026 – september 2027. Zavádzaním systému množstevného zberu dôjde k vytvoreniu uzamykateľných kontajnerových stojísk, ktoré zjednotia vizuálnu stránku aj vybavenie jednotlivých stojísk.

Obnova hasičskej zbrojnice a výmena skúseností dobrovoľných hasičov a na podporu usporiadania 34. ročníka festivalu ELRO. Cez Program Slovensko plánuje mesto podať žiadosť o nenávratný finančný príspevok na projekt zameraný na podporu budovania inteligentných miest a investícií do bezpečného fyzického prostredia obcí, miest a regiónov.

Zuzana Dobránszka,

foto: Oddelenie rozvoja mesta a výstavby

Zima udrela v plnej sile

Tohtoročná zima sa ukázala v plnej kráse. Mnohí sa pri pohľade na bielu prírodnú perinu tešia hlavne kvôli bohatej snehovej nádielke. Iní hromžia pre nepríjemné brodenie.

Podľa predpovedí Slovenského hydrometeorologického ústavu (SHMÚ) bol mesiac december 2025 ako celok teplotne nadnormálny. „Na zrážkomernej stanici v Kežmarku bola v decembri 2025 najnižšia (minimálna) teplota vzduchu -10 °C nameraná 26. 12. 2025. Koncom minulého roka sa súvislá snehová pokrývka vyskytovala od 1.12 do 4. 12. (s maximálnou výškou 5 cm) a od 30. 12. do 31. 12. 2025 s výškou 2 až 3 cm. V prvých januárových dňoch nového roka 2026 bola snehová pokrývka s výškou 1 až 2 cm zaznamenaná od 1. 1. do 3. 1., ďalej 6. 1. (1 cm) a 7. 1. 2026, kde sme namerali 12 cm,“ uviedla Eva Čepčeková meteorologická a klimatologická špecialistka zo SHMÚ, Regionálne pracovisko Košice.



Ako sú na tom cestári?

Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok (VPS) majú už od novembra plné ruky práce. Pod ich správou je 82 kilometrov verejných komunikácií, z toho 32,5 km ciest a 49,5 km chodníkov. Okrem toho spravujú parkoviská a celkové ostatné plochy o rozlohe 68 tisíc m². Zimná údržba začala v našom meste 2. novembra 2025 a spravidla končí 31. marca, a to v závislosti od počasia. „V porovnaní s minulým rokom nastúpila zima skôr a bola intenzívnejšia, o čom svedčí snehová pokrývka, ktorá dosiahla až 30 cm. Zároveň sme vlni nezaznamenali taký súvislý charakter sneženia v 24-hodinových intervaloch. Počas snehových zrážok nasadzujeme do terénu nepretržite všetky dostupné zložky, čo



je prirodzene náročné na celkovú logistiku údržby. Kľúčové však je, že okamžite po zaznamenaní sneženia aktivujeme všetku techniku aj zamestnancov. Komunikácie spravujeme priebežne podľa stanovených priorit. Po ustálení zrážok nastupuje druhá fáza, v ktorej dočisťujeme úseky tak, aby boli plne priechodné a zjazdne. Od minulého roka je občanom k dispozícii aj dispečing zimnej údržby na telefóne číslom 0947 479 479. Tu by som rád zdôraznil, že podnety verejnosti riešime vždy v súlade so stanoveným poradím dôležitosti,“ uviedol Ladislav Petrek, riaditeľ VPS Mesta Kežmarok.

Doteraz evidovali dva výrazné úhrny zrážok

VPS monitoruje počasie neustále prostredníctvom predpovedí na SHMÚ, ale aj cez VPS kamerový systém a podľa zhodnoteného reálneho stavu nasadzujú techniku na kalamitnú situáciu alebo bežnú zimnú údržbu. „Stav komunikácií monitorujeme nepretržite aj v nočných hodinách. Verejnosť však prosíme o trpezlivosť – pri intenzívnom snežení nie je technicky možné zabezpečiť zjazdnosť všetkých úsekov súčasne. Údržbu vykonávame v súlade so schváleným operačným plánom podľa stanovených priorit. Zatiaľ čo cesty I. triedy spravuje Prešovský samosprávny kraj (správa ciest PSK), naša samospráva zabezpečuje údržbu ostatných komunikácií vo svojej správe. Podnety občanov evidujeme, prioritne však čistíme hlavné ťahy, kopcovité terény, nebezpečné križovatky a prístupové cesty k nemocnici, školám či do centra mesta. Ďalšie ulice a menej vyťažované úseky prichádzajú na rad v ďalšej fáze,“ doplnil L. Petrek. Ako ďalej riaditeľ

informoval, počas tejto zimnej údržby zaznamenali dva výrazné zrážkové úhrny vo forme snehu 21. novembra 2025 a 7. januára 2026.

Stroje v plnej zbroji

Podľa VPS Mesta Kežmarok manažuje dispečer deväť ťažkých mechanizmov (sypače s radlicou, traktory, kolesové nakladače a motorové kolesové kefy na sneh). „Od začiatku zimy sme spotrebovali už 5 ton posypovej soli, v zásobe máme ešte 11 ton. Soľ kombinujeme s posypovou kamennou drťou, tej sme spotrebovali 6 ton. Drť je v dvoch frakciách, ktoré zhodnocujeme a používame podľa potreby,“ dodal na záver Ladislav Petrek. Aj tento rok môžu občania využívať službu dispečingu zimnej údržby. Riaditeľ VPS Mesta Kežmarok hovorí, že v prípade, že sneží, linka dispečingu zvoní nonstop. Dispečer vie potom určiť, aká je priorita zaznamenaných podnetov a adekvátne ich aj riešiť. Verejnoprospešné služby upozorňujú obyvateľov mesta, aby občania parkovali svoje motorové vozidlá zodpovedne hlavne na sídliskách. „Nevhodne zaparkované vozidlá predstavujú zásadnú prekážku pre výkon zimnej údržby, nakoľko rozmerná technika nedokáže bezpečne prenechať úzkymi úsekmi. Žiadame preto vodičov o maximálnu ohľaduplnosť. Zároveň apelujeme na obyvateľov, aby pri čistení chodníkov nezhŕňali sneh na prilahlé vozovky. Takéto konanie zvyšuje riziko dopravných nehôd, keďže nahromadený sneh na ceste môže vodičom spôsobiť nekontrolovaný šmyk,“ dodal riaditeľ VPS Mesta Kežmarok.

Zuzana Dobránszka
foto: Filip Kubáni

Medzinárodná gastronómická súťaž v Istanbule

Talentovaní žiaci Hotelovej akadémie O. Brucknera v Kežmarku Bohdan Antoň a Michaela Kuchtová dosiahli významný úspech na medzinárodnej gastronomickej súťaži - 22. International Gastronomy Festival, ktorá sa konala v dňoch 17. - 19. decembra 2025 v tureckom Istanbule. Súťaž organizovala Turkish Chefs and Cooks Federation (TASFED) a zúčastnili sa jej mladí kuchári z viacerých krajín. Súťažiaci pracovali podľa prísnych pravidiel Svetovej asociácie kuchárskych spolkov a pod výrazným časovým tlakom.

Naši žiaci uspeli v silnej medzinárodnej konkurencii a získali strieborné pásmo v príprave hlavného jedla aj dezertu. Porotu zaujali profesionálnym spracovaním surovín, vyváženou chuťou a estetickou prezentáciou jedál. Účasť na súťaži bola realizovaná vďaka programu Erasmus+. Tento úspech je potvrdením vysokej úrovne odbornej prípravy školy a dôkazom, že naši žiaci sa dokážu úspešne presadiť aj v medzinárodnej konkurencii.

Alena Boršošová, foto: archív školy



Obnovená vlaková stanica opäť víta cestujúcich

Vlakové spojenie Popradu s Kežmarkom začalo písať svoju históriu pred viac ako 130 rokmi. Dnes sa jedna z najkrajších staničných budov na Slovensku, dočkala zaslúženej obnovy. Po ročnom úsilí a investícii presahujúcej 2,5 milióna eur sa brány kežmarskej stanice opäť otvárajú pre verejnosť.



Mesto plánuje rekonštrukciu parkoviska. Hľadá externé zdroje, aby sa podarila aj táto etapa.

Od stredy 26. novembra 2026 sa cestujúci v Kežmarku môžu tešiť na štandard 21. storočia zabalený do historického šatu. Budova, ktorá je zapísaná v Ústrednom zozname pamiatkového fondu, prešla komplexnou rekonštrukciou. Tá citlivo prepojila moderné technológie s odkazom minulosti.

Premena, ktorú vidno už z diaľky

Najvýraznejšou zmenou, ktorá udrie do očí každému návštevníkovi, je nová strecha. Pôvodný asfaltový šindeľ nahradilo vzácne medené opláštenie, ktoré budove dodáva punc elegancie a trvácnosti. Práce pod taktovkou spoločnosti Stavozonult z Michaloviec trvali presne 12 mesiacov a financované boli z vlastných zdrojov Železníc Slovenskej republiky (ŽSR). Rekonštrukcia sa však nedotkla len vizuálu budovy. Komplexnou obnovou prešiel exteriér, interiér a doladili sa aj estetické detaily. Fasáda získala pôvodný historický charakter, boli vymenené okná, dvere a doplnené ochranné mreže. Nový lesk dostal vestibul, sociálne zariadenia aj vnútorné priestory pre zamestnancov a verejnosť. Odborníci opravili vitráže okien vo vestibule a zrenovovali drevený perónový prístrešok vrátane výmeny dlažby. Okrem estetiky sa myslelo aj na efektivitu – vďaka lepším tepelnoizolačným vlastnostiam sa výrazne znížia prevádzkové náklady na energie.

Bezpečnosť a komfort ruka v ruke

Hoci budova dýcha históriou, jej vnútro je maximálne moderné. Súčasťou projektu bolo vybudovanie nového kamerového systému, informačných panelov a rozhlasového zariadenia. Nová štruktúrovaná kabeláž a nízkonapäťová prípojka zabezpečujú bezproblémový chod všetkých systémov, ktoré dnes cestujúca verejnosť očakáva.

Od zatekajúcej strechy k medenému unikátu

Prípravy na obnovu sa začali už v roku 2020. Hlavným dôvodom bol kritický stav strešnej krytiny – pôvodný šindeľ už nedokázal odolávať počasiu a do objektu začalo lokálne zatekať. Ostrý štart prác nastal v roku 2024. Odborníkov čakalo pri obnove krovu milé prekvapenie. „Pôvodný krov z čias výstavby zostal prekvapivo zachovaný. Výmeny boli potrebné len v miestach, kde drevo poškodil črvotoč alebo fúzač krovový,“ uvádza Iveta Bujnová z Krajského pamiatkového úradu Prešov, pracovisko Poprad. Okrem krovu prešla budova komplexnou premenou: od nových žlabov a zvodov až po citlivú rekonštrukciu fasád vrátane pôvodnej štukovej výzdoby.



Príchod do stanice Kežmarok je vďaka rekonštrukcii ako návrat do minulosti.

Secesná perla pod Tatrami žiari novotou

Kežmarská stanica nie je len dopravným uzlom, ale aj architektonickou dominantou. Jej príbeh sa začal písať v roku 1889, hoci vtedajšie plány firmy Siemens-Halske na elektrifikovanú trať miestni obyvatelia odmietli. Súčasná budova pochádza z rokov 1914 – 1916 a je dielom budapeštianskeho architekta Józsefa Pfinna. Svojou symetrickou kompozíciou a vyvýšenou vstupnou halou sa majestátne vypína na Michalskom vrchu. Zaujímavosťou je, že jej výstavba stála v tom čase približne 160-tisíc korún. K areálu neodmysliteľne patrí aj príľahlý park s tehlovým oplotením z roku 1922.

Rekonštrukcia parkoviska ešte v tomto roku

Dnešná podoba stanice v Kežmarku poteší nielen oko fanúšika architektúry, ale ponúka komfortné zázemie pre zamestnancov a cestujúcich. Je živým dôkazom toho, že technické pamiatky nemusia chátrať, ale môžu sa stať funkčnou ozdobou mesta. Mesto Kežmarok nezháľala a na obnovu budovy nadväzuje vlastnými investíciami. Už v minulom roku pribudlo v okolí stanice moderné, inteligentne riadené verejné osvetlenie. „Aktuálne prebiehajú intenzívne rokovania s Ministerstvom dopravy Slovenskej republiky o pozemkoch pred stanicou. Cieľ je jasný - vybudovať nové parkovisko, ktoré dnes už nutne potrebuje opravu. Ak sa podarí získať pozemky do vlastníctva alebo dlhodobého prenájmu mesta, práce by sa mohli začať ešte tento rok. Celé územie sa tak stane dôležitým bodom nielen pre turistov a cestujúcich do Popradu, ale aj pre rozvíjajúcu sa cykloturistiku v regióne. Kežmarok tak môže byť právom hrdý. Máme stanicu, ktorú nebudú obdivovať len milovníci histórie a vlakov, ale každý, kto do nášho mesta zavíta,“ uzavrel primátor mesta Ján Ferencák.

Text a foto: Ondrej Miškovič

KAM V MESTE KEŽMAROK

KALENDÁR PODUJATÍ V ROKU 2026

Kultúrne podujatia
v Kežmarku
online



Naskenuj ma.

facebook/www.kezmarok.sk

instagram/mestokezmarok

www.kezmarok.sk

- Kultúrne podujatia
- Múzeá a galérie
- Kino
- Knižnica
- Šport a voľnočasové aktivity
- Iné

FEBRUÁR

15. 1. – 23. 2.
piatok – sobota

Vlado Krausz – ODRAZY

Výstavná sieň Kežmarok,
pondelok – piatok: 12.00 – 17.00,
sobota: 9.00 – 13.00, vstup: voľný

27. 2. – 19. 3.
piatok – sobota

Leni Hončárová – OBRAZOBÁSNE

Výstavná sieň Kežmarok,
pondelok – piatok: 12.00 – 17.00,
sobota: 9.00 – 13.00, vstup: voľný

6. 2.
piatok

ŠALIANSKY MAŤKO

**okresné kolo recitátorskej
súťaže,**

Mestská knižnica v Kežmarku, 9.00
vstup: voľný

10. 2.
utorok

Duo Jamaha HIT TOUR 2026,

Mestské kultúrne stredisko 18.00,
vstupné 17€

13. 2.
piatok

Fašiangy v meste

kultúrny program so zabíjačkovými
špecialitami,
Hlavné námestie 10.00, vstup voľný.

14. 2.
sobota

Valentínsky večer v kine Iskra,
kino Iskra 19.00, vstupné 8 €

MHK Kežmarok- HC Bulls Vranov

14.00
Prvá hokejová liga dorastu,
Aréna Kežmarok

15. 2.
nedeľa

NA SRDCI MI HRAJ

Hudobný príbeh nesmrteľného
bohéma ako ste ho ešte nepočuli.
Mestské kultúrne stredisko, 18.00,
vstupné 24 €

MHK Kežmarok - HC Bulls Vranov

14.02
MHK Kežmarok - HK Brezno
17.30
Druhá slovenská hokejová liga,
Aréna Kežmarok 10.30,
Prvá hokejová liga dorastu, Aréna

22. 2.
nedeľa

Nedeľné rozprávkové popoludnie
STRÝKO BALTAZÁR,
Mestské kultúrne stredisko 16.00,
vstupné 12 €

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ



program na mesiac február 2026

 1. nedeľa o 16.30 ZOOTROPOLIS: MĚSTO ZVÍRAT 2 Muzikál, USA, 13 min. 2D U SD	 1. nedeľa o 19.00 ŠTÚR Historický SK, 110 min. 2D 12 OV	 5. štvrtok o 19.00 POSLEDNÝ VIKING Dráma, Čierna komédia Dánsko, 110 min. 2D 15 4 5€ SCANDI	 6. piatok o 19.00 NA NOVÉ ZAČIATKY! Komédia, Dráma Dánsko, 95 min. 2D 15 4 5€ SCANDI
 7. sobota o 17.00 DIEVČA MOMO A ZLODEJI ČASU Rodinný, Sci-fi, Animovaný DE, 91 min. 2D 7+ SD	 7. sobota o 19.00 NEVOLAJ MA MAMI Triler, Dráma, Psychologický Nórsko, 92 min. 2D 15 4 5€ SCANDI	 8. nedeľa o 17.00 KRÁĽ KRÁĽOV Rodinný, Animovaný USA, 101 min. 2D 7+ SD	 8. nedeľa o 19.00 SOS Horor, Triler USA, 120 min. 2D 15 4
 12. štvrtok o 19.00 ŠTYRI MATKY Komédia, Dráma Írsko, 89 min. 2D 15 4	 13. piatok o 19.00 PISKOT Horor Írsko, Kanada, 97 min. 2D 18 4	 14. sobota o 19.00 KEĎ SA ZHASNE Komédia ČR, 90 min. 2D U OV 8€ Valentinský večer	 15. nedeľa o 17.00 GOAT: NAJLEPŠÍ Z NAJLEPŠÍCH Rodinný, Animovaný, Komédia, U SA, 95 min. 2D 7+ SD
 15. nedeľa o 19.00 HAMNET Historický, Dráma, USA, 125 min. 2D 12 4	 18. streda o 14.30 ŠVIHÁCI Komédia ČR, SK 106 min. 2D 12 OV 4 senior kino	 19. štvrtok o 19.00 MILOŠ Dráma, Taliano, 131 min. 2D 12 4	 20. piatok o 19.00 V ÚKRYTU Rodinný, Animovaný, Komédia, MEX, 101 min. 2D 15 4
 21. sobota o 17.00 SUPERPES CHARLIE Rodinný, Animovaný, Dobrodružný Kanada, 110 min. 2D U SD	 21. sobota o 19.00 BÚRLIVÉ VÝŠINY Romantická dráma USA, 130 min. 2D 15 4	 22. nedeľa o 17.00 VEĽRYBIA PIESEŇ Animovaný, Komédia, Dobrodružný ČR, DE, Kanada, 99 min. 2D U SD	 22. nedeľa o 19.00 VEĽKÝ MARTY Komédia, Dráma, Dobrodružný USA, 148 min. 2D 15 4
 26. štvrtok o 19.00 DROBNÁ NEHODA - TADY VARY Triler, Dráma FR, IRÁN, LUX, 102 min. 2D U 4	 27. piatok o 19.00 PRIMÁT Horor USA, 89 min. 2D 18 4	 28. sobota o 17.00 BLÁZNIVÝ MARSUPIAMI Rodinný, Komédia, Dobrodružný FR, BEL, 99 min. 2D 7+ SD	 28. sobota o 19.00 NEČAKANÉ LETO Romantický, Komédia ČR, 91 min. 2D 12 4



**KÚP VSTUPENKU
CEZ NÁŠ WEB**



**PRED VSTUPOM
SA STAČÍ PREUKÁZAŤ
VSTUPENKOU V MOBILE!**



RÝCHLEJŠIE



BEZ ČAKANIA



**SVOJE MIESTO
MÁŠ ISTÉ**

VSTUPNÉ: 7 €

Deti, študenti, dôchodcovia: zľava 1 €
ZŤP: zľava 50 %

Vstupenky si môžete zakúpiť 30 minút pred
začiatkom predstavenia alebo online na
www.kinoiskra.sk

Zmena programu vyhradená!

Jazykové mutácie:

- OV** Originál verzia
- ST** Slovenské titulký
- SD** Slovenský dabing
- ČT** České titulký
- ČD** Český dabing

Prístupnosť:

- U** vhodné pre všetky vekové kategórie
- 7+** nevhodné pre maloletých do 7 rokov
- 12+** nevhodné pre maloletých do 12 rokov
- 15+** nevhodné pre maloletých do 15 rokov
- 18+** nevhodné pre maloletých do 18 rokov

2D premietanie v 2D obraze

3D premietanie v 3D obraze

Deskriptory obsahu:

- 1** násilie
- 2** diskriminácia
- 3** strach
- 4** závislosť
- 5** sex
- 6** vulgarizmy
- 7** nahota

Typ podujatia:

- (FK)** filmový klub
- (DV)** dámsky večer
- (SK)** senior kino
- (BD)** besedy a diskusie

Hlavné námestie 3, 060 01 Kežmarok
Email: kinoiskra@kezmarok.sk
Tel.: +421 948 905 483



f kinoiskrakezmarok

KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

ovf audio
vizuálny
fond

Tradícia koledovania, ktorá spája miestnych hudobníkov

Kežmarskú tradíciu koledovania založili členovia detskej ľudovej hudby Goralik v roku 1993. V súčasnosti ju udržiavajú muzikanti, ktorí nie sú oficiálne združení vo folklórnom súbore, či v rámci umeleckej školy.

Medzi muzikantami, ktorí podporujú túto aktivitu sú bývalí aj súčasní členovia FS Magura, či DFS Goralik, tiež žiačky ako aj absolventky umeleckých škôl alebo pristahovalci. Pre viacerých z nich je to jediná príležitosť, kedy sa navzájom stretnú, prípadne spoznajú. Niektorí počas roka pôsobia alebo študujú v inom meste, hrávajú primárne s vlastnými kapelami, alebo sa muzikujú vo voľnom čase venujú sporadicky.

Hudba ich spája

V období tesne pred sviatkami sa každoročne stretávajú na spoločných nácvikoch, aby nacvičili pásmo vianočných piesní a kolied. Tie si môžu Kežmarčania vypočuť na Štedrý deň pred večernou a nočnou bohoslužbou v Bazilike sv. Križa a 26. decembra počas bohoslužby v Chráme Narodenia presvätej Bohorodičky v Kežmarku. V súčasnosti so zástupcami Rímskokatolíckej farnosti v období pred sviatkom Troch kráľov pravidelne navštevujú aj Zariadenie pre seniorov a opatrovateľskej služby, kde koledou sprevádzajú duchovných otcov pri požehnávaní izieb. „Vianočné obdobie je príležitosťou, ktorá vo všetkých vzbudzuje potrebu vytiahnuť svoj nástroj a byť súčasťou tohto jedinečného zoskupenia. Zo zakladajúcej partie z roku 1993 je tradíciou dodnes verný už len jediný muzikant Slavomír Fuksa. Dlhé roky sa manažovaniu a zároveň aj vyberaniu hudobného materiálu venovala huslistka Slavomíra Kiššová, tiež flautistka Jana Tomalová,“ povedala Alexandra Bachledová, ktorá má momentálne na starosti dramaturgiu tohto výnimočného podujatia. Organizačnú štafetu prebrala huslistka Zuzana Horobová a v posledných troch rokoch bol pod taktovkou práve Bachledovej a Mareka Reznického



Návšteva koledníkov v Zariadení pre seniorov v Kežmarku.

mierne aktualizovaný aj repertoár, ktorý v interpretácii muzikantov počas Vianoc zaznieva.

Hudobné pásmo má pestrý a špecifický charakter

Súčasťou nástrojového obsadenia sú hráči na rôznych hudobných nástrojoch ako sú: husle, viola, violončelo, kontrabas, malá goralská basička, flauta, po novom aj akordeón a fujara. V hudobnom zoskupení sú speváčky aj speváci a celé to pripomína akýsi veľký muzikantský ansámbl, ktorému je prispôbená aj rôzna miera štylizácie jednotlivých skladieb. „Tie staršie, ktoré možno vo veľkej miere rezonujú v ušných poslucháčov, sú inšpirované hudobnými úpravami známych umeleckých telies ako SLUK a Lúčnica. Novší

repertoár odkazuje skôr na goralskú hudobnú tradíciu a rusínsku predovšetkým spevnú tradíciu,“ približuje Bachledová. Piesne a koledy, ktoré muzikanti vo vianočnom období hrávajú sú výsledkom viacerých faktorov. Toho, kto sa s akým hudobným nástrojom v danom roku do koledovania zapojí, čo si zúčastnení muzikanti z nzbieraného tridsaťročného materiálu vyberú a tiež toho, či niekto príde s niečím novým. Koledovanie stojí na iniciatíve a zapálenosti konkrétnych ľudí, ktorí ochotne oslovujú a zapájajú ďalších, hlavne mladších hudobníkov. Je ich celkom dosť a práve vďaka nim je aj Kežmarok mestom, v ktorom sa dokáže formovať, udržiavať a zároveň citlivo transformovať dlhodobá tradícia.

Ondrej Miškovič foto: archív hudobníkov

Vymenili si skúsenosti a posilnili spoluprácu

V polovici novembra sa v priestoroch Hotela Satel v Poprade uskutočnilo ďalšie pokračovanie Slovensko-poľského prihraničného regionálneho fóra. Podujatie nadviazalo na dlhoročnú tradíciu Slovensko-poľského hospodárskeho fóra a opäť potvrdilo svoj význam ako platforma pre stretnutie predstaviteľov samospráv, štátnych inštitúcií, odborníkov aj zástupcov organizácií pôsobiach v slovensko-poľskom pohraničí.

Hlavným cieľom podujatia bolo posilniť spoluprácu medzi Slovenskom a Poľskom, podporiť výmenu skúseností, formovanie spoločných projektových zámerov v oblastiach ako regionálny rozvoj, doprava, cestovný ruch, životné prostredie a hľadať riešenia spoločných výziev, ktorým čelia regióny na oboch stranách Tatier. Program ponúkol panelovú diskusiu venovanú trom hlavným cezhraničným témam.

Spolupráca záchranných zložiek v mimoriadnych situáciách

Diskusia sa zamerala na koordináciu zásahov, cezhraničnú komunikáciu a spoločné postupy pri krízových udalostiach. Výsledkom tejto spolupráce by mali byť konkrétne dohody a návrhy riešení, ktoré zefektívnia reakcie oboch krajín v krízových situáciách, vrátane spoločných cvičení a zjednotených protokolov.

Nákladná doprava a nový hraničný priechod

Veľký záujem vzbudila téma zriadenia cestného hraničného priechodu medzi Prešovským krajom a Malopoľským vojvodstvom. Účastníci zdôraznili jeho význam pre rozvoj nákladnej prepravy, podnikania aj plynulejšie spojenie prihraničných regiónov. Zriadenie cestného hraničného priechodu medzi Prešovským krajom a Malopoľským vojvodstvom bolo identifikované ako kľúčový krok pre zlepšenie nákladnej prepravy a regionálneho rozvoja.

Cezhraničné národné parky – ochrana prírody a turizmus

Zástupcovia národných parkov diskutovali o spoločnom postupe pri ochrane prírodného dedičstva a regulovaní návštevnosti tak, aby bol turizmus udržateľný a zároveň prínosný pre

obidve strany. Organizátori aktívne vyzývali účastníkov, aby sa zapojili do diskusie svojimi podnetmi a nápadmi. Mnohé z nich môžu viesť k ďalším spoločným projektom a cezhraničným iniciatívam. Osobné stretnutia opäť potvrdili svoj význam pre budovanie dôvery a efektívnej spolupráce. Úspešne zrealizovaný ročník ukázal, že slovensko-poľské partnerstvo je pevné a má veľký potenciál. Očakáva sa, že nadviazané kontakty a výsledky odborných diskusií prinesú konkrétne kroky a dohody, najmä v oblasti riešenia krízových situácií a zlepšovania koordinácie medzi oboma krajinami. Organizátori vyjadrili spokojnosť s priebehom podujatia a už teraz sa tešia na ďalší ročník, ktorý bude pokračovať v tradícii konštruktívneho dialógu a partnerstva medzi Slovenskom a Poľskom.

Dana Fassingerová



Vernisáž Vlada Krausza sa konala 14. januára 2026 za účasti hudobníka, skladateľa a speváka Mariána Čekovského. Hostia, ktorého netreba zvlášť predstavovať, tajil náš textár a maliar až do poslednej chvíle. Známy hudobník si po vystúpení s kapelou odniesol ako dar jeden Vladov obraz. Nie však hocijaký, ale originál, ktorý sa stal predlohou jeho najnovšieho albumu - Ja nič, ja muzikant. Ilustrácie naň vyhotovil sám Vlado Krausz, no a napokon aj skvostne otextoval jeho hudbu. „Bolo mi potešením darovať Mariánovi obraz osobne na mojej vernisáži. Obal albumu tvoria vizuálne metafory skladieb,“ uviedol na sociálnej sieti V. Krausz.

Hravá tvorba s fantáziou



Tvorba Vlada Krausza hýri farebnosťou, hravosťou, snovým príbehom, ale aj láskavým humorom. Jeho najnovšia výstava s názvom Odrazy je odkazom na umelcove vnímanie sveta. „Moja výstava sa volá Odrazy, no nie sú to len odrazy vonkajšie, ale aj

moje vnútorné odrazy, zrkadlo mojej duše, aby ste videli, čo sa niekedy odohráva v mojej hlave. Sú to odrazy väčšinou z minulého roka, ale aj odrazy dvojtrojročné,“ uviedol autor. Podľa Zuzany Komadovej z Výstavnej siene Mesta Kežmarok, uprednostňuje V. Krausz vo svojej tvorbe fantáziu pred realitou. „Rád si vymýšľa rôzne žánrové obrázky s obvyčajnými i neobvyčajnými príbehmi ľudí zasadenými v konkrétnom prostredí. Zámerne naruša konvenčnú farebnosť, perspektívu a zemskú príťažlivosť. V obrazoch sa odohrávajú neuveriteľné príbehy ukazujúce nám pestrosť farieb a autorovu fantáziu,“ hovorí Z. Komandová a pokračuje: „Je nám cťou, že práve Vlado Krausz má priestor ukázať nám svoju bohatú tvorbu vo Výstavnej sieni mesta Kežmarok. Jeho výtvarné umenie je obľúbené, čo dokazuje aj počet návštevníkov galérie počas prvých 2 dní výstavy, kedy ju navštívilo 70 ľudí,“ uviedla.

Odrazy Vlada Krausza

Jeden z našich najlepších súčasných textárov Vlado Krausz vystavuje po dlhšom čase svoje výtvarné diela v rodnom Kežmarku. Textár nesmrteľných hitov od I.M.Smile, Katky Knechtovej, Adama Ďuricu, Petra Biča, či Roba Grigorova je držiteľom významných ocenení v populárnej hudbe. Jeho chytľavé texty si pospevuje hlavne stredná generácia. Fráza, že ak by nebol textárom, bol by maliarom, sa s určitosťou nedá povedať, pretože ako sám autor hovorí, ide to ruka v ruku. Jeho tvorbu si môžete vo Výstavnej sieni pozrieť do 23. februára.

Krausz ako maliar

Aký je Krausz maliar? „Naplo robím texty, naplno aj maľujem. V obidvoch týchto umeleckých oblastiach sa to snažím robiť tak, aby ma to bavilo, aby som sa pri tom zabával,“ hovorí a podotýka, že jeho tvorba je väčšinou veselá, ale sú aj niektoré vážne témy, ktoré zobrazuje takisto v obrazoch ako aj v textoch. „Mám rád farby, mám rád novotvary, aj v jednej aj v druhej oblasti, takže sa tak sám seba dopĺňam,“ približuje. Špeciálne postavenie má v jeho tvorbe rodné mesto, pretože v ňom žije celý život a vždy niečo nové objaví. Vo svojej tvorbe častokrát zobrazuje veci v pohybe a zámerne naruša gravitačné pole. Jeho objekty letia vzduchom, sú tvárne a plastické. Priestor obrazu zaplňuje maliar Krausz do posledného miesta. Je to hlavne pri zobrazení miest. „Keby som to maľoval tým klasickým spôsobom realisticky, tak obloha by zaberala možno jednu tretinu a mne to tam pripadá prázdne, takže zaplňám všetko. Rád kreslím lietajúce stromy alebo ľudí, ktorí majú byť na zemi, ale to mi vôbec nevadí, že sú vo vzduchu. Mne to nepripadá, že by to bolo niečo zvláštne. Keď človek na tie obrazy pozerá aj po pol roku, stále tam niečo nové nájde. Poznám ľudí, ktorí vlastnia moje obrazy a hovoria, že aj po roku tam našli nejakú postavu, čo nikdy nevideli,“ prezrádza V. Krausz. V jeho tvorbe je prítomná nahota a humor. Ako sám hovorí, je to také korenie života. „Aj tá erotika v malbe aj ten vtíp, to sa musí dopĺňať,“ prezrádza.

Najradšej tvorí pri hovorenom slove

Umelcovi sú blízke akrylové farby. Olejové mu až tak nevoňajú a ešte aj dlho schnú. Vladov tvorivý proces vzniká zvyčajne pri zapnutom rádiu, kedy najradšej počúva hovorené slovo. „Keď maľujem, musím byť sám, v ateliéri by som nikoho nestrpel. Pri zobra-

dobrá, no jedna má predsa len prednosť - oranžová. O čom sníva autor výstavy Odrazy? „Keď niekedy hovorím manželke moje sny, tak sa chytá za hlavu, takže na túto otázku ani neviem odpovedať, ale sú to také bláznivé veci, že by to nikoho nenapadlo. Raz sú to horory, raz sú to komédie, to je rôzne. No a čo mám v budúcnosti v pláne? Nikdy nemám žiadne plány, o ničom nesnímam. Nechám všetko tak ako je,“ uzatvára svoje rozprávanie známy Kežmarčan.



Kto je Vladimír Krausz?

S umením sa stretol v knihách, kde ho zaujali najmä ilustrácie. Chcel sa stať ilustrátorom a preto si vybral štúdium na Strednej umelecko-priemyselnej škole v Košiciach. Vystriedal niekoľko zamestnaní, živil sa aj ako grafik v reklamnej agentúre. Ako výtvarník a maliar tvorí a maľuje, čo sa mu páči a čo mu prináša radosť a potešenie. Mal 9 samostatných výstav. Za svoje texty získal viaceré ocenenia. Je držiteľom 17 cien Slovenského ochranného zväzu autorov (SOZA), ceny Aurel za pieseň roka, v roku 2025 si



zovaní miest tvorím buď podľa fotografie alebo čo mám v pamäti. Čo sa týka architektúry, tak, aby sa to približne podobalo na tie budovy, i keď nedodržiam presné okná, ani rozmery. Robím to také ľudskejšie,“ dodáva. Na figurálnych portrétoch pracuje autor z pamäti, nepózuje mu pritom ani modelka. V. Krausz nemá pred maľovaním žiadny špeciálny rituál. Len si to, čo ide práve maľovať premyslí v hlave, na laptop si spraví základnú skicu a podľa toho tvorí. Jeho diela sú farebné, podľa neho je každá farba

prevzal ocenenie výnimočných osobností Krišťáľové krídlo za rok 2024 v kategórii Populárna hudba. Je dvorným textárom prominentných slovenských hudobníkov. Písal piesne pre deti a je autorom libreta k muzikálu Möríc Beňovský. Na hudobných nosičoch a streamovacích platformách mu vyšlo viac ako 700 textov piesní. Žije a tvorí v Kežmarku.

Zuzana Dobránszka
foto: Zuzana Dobránszka,
Ondrej Miškovič, Nikola Kieferová

Kultúra v Kežmarku má pred sebou pestrý polrok

Obyvatelia nášho mesta sa môžu i v tomto roku tešiť na tradičné mestské kultúrne inštitúcie. Program má pripravený Kino Iskra, mestská knižnica, výstavná sieň ale aj mestské kultúrne stredisko (MsKS). Samotné MsKS by malo počas roka prejsť potrebnou rekonštrukciou v podobe výmeny sedadiel v hlavnej sále. K zabehnutým podujatiam sa vďaka práci kultúrneho oddelenia pridajú i nové, ktoré osviežia už prebiehajúci rok v našom meste. Pripravili sme pre vás prehľad na najbližších 6 mesiacov. Pre informácie o ďalších menších podujatiach sledujte sociálne siete mesta aj najbližšie vydania Novín Kežmarok.

MAREC

Počas jarných prázdnin majú deti možnosť užiť si aj naše Kino Iskra, kde sú pripravené rozprávky, ku ktorým budú v priestoroch mestskej knižnice vytvorené tematické tvorivé dielne. Práve počas ich konania si budú môcť deti vyrobiť rôzne zaujímavé veci. Na konci mesiaca nás čaká medzinárodné podujatie s názvom Noc s Andersenom. Táto akcia vznikla na podporu čítania detí už pred viac ako 20 rokmi a je exkurzom do čarovného sveta rozprávok počas jedného večera.

APRÍL

Legendárna Kežmarská hudobná jar sa znovu vracia do povedomia milovníkov vážnej hudby. Fantastické vystúpenia skvelých umelcov sú tzv. balzomom duše v dnešnej uponáhľanej dobe. Na konci apríla zavítajú so svojím niekedy ostrým, ale i záživným humorom do kultúrneho strediska stand-up komici zo zoskupenia Silné reči.

MÁJ

V máji nás čakajú už tradične tri významné podujatia, Deň víťazstva nad



Otvorenie letnej turistickej sezóny.

zdroj: Ondrej Miškovič

fašizmom, počas ktorého spomíname a uctieame si padlých hrdinov druhej svetovej vojny, ktorí položili svoj život, aby sa ďalšie generácie mali lepšie. Ctíme si aj Deň matiek a všetkých žien, ktoré nás vychovali a dali nám svoju lásku a opateru. Významné bude i otvorenie letnej turistickej sezóny, ktorá ako zvyčajne odštartuje turisticky najvýznamnejšiu časť roka.

JÚN

Hneď v úvode tohto mesiaca nás čaká sviatok určený pre všetky naše ratoľestí. Deň detí bude tento rok v podaní kultúrnych pracovníkov mesta Kežmarok trochu iný a omnoho živší. Pre najmenších sa chystá pestrý detský

program s mnohými sprievodnými aktivitami. Pre viac detailov sledujte sociálne siete mesta i nasledujúce vydania Novín Kežmarok. Myslíme aj na strednú generáciu, ktorá sa môže tešiť na slovenskú adaptáciu severskej komédie Chlast, v ktorej vystúpi viacero známych hercov z divadelných dosák ako aj z televíznych filmov. Scenáru divadelnej adaptácie je od jedného z najvýznamnejších tvorcov severskej kinematografie Thomasa Vinterberga. Filmová verzia si v hlavnej úlohe so známym hercom Madsom Mikkelsenom odniesla v roku 2020 ocenenie Oscar pre najlepší cudzojazyčný film.

Filip Kubáni



Kežmarská hudobná jar.

zdroj: archív Novín Kežmarok

Deti sa zaoberali problematikou uhlíkovej stopy

Ochrana životného prostredia a dopad jeho rôzneho znečistenia je v dnešných časoch veľmi dôležitou témou, týka sa nielen súčasnosti, ale čoraz viac aj budúcnosti našej planéty. Jej správne pochopenie a rôzne aktivity môžu dopomôcť k lepšiemu životu nielen nás, ale aj ďalších generácií v budúcnosti.

O týchto témach je dôležité hovoriť nielen na politickej scéne, ale aj na úrovni škôl. To si uvedomujú aj na

kežmarskej základnej škole Dr. Daniela Fischera, kde tieto témy riešia ako menší, tak i starší žiaci.



Žiaci vypracovali aj zaujímavý pracovný list.

Na prvom stupni sme pre žiakov v rámci projektu Zelená škola pripravili interaktívnu hru s názvom Dopravné prostriedky a uhlíková stopa. Táto názorná aktivita im ľahšie pomôže pochopiť, čo je uhlíková stopa a aký má dnešná doprava dopad na životné prostredie. Použili sme na to drevenú skladačku a špagát rôznej dĺžky, ktorý predstavoval vzdialenosť, ktorú dopravný prostriedok prejde, kým vyprodukuje 1 g oxidu uhličitého. Čím kratší špagát, tým viac dopravný prostriedok znečisťuje životné prostredie. Žiaci najprv tipovali a potom si prakticky vyskúšali, ktorý dopravný prostriedok je najväčším znečisťovateľom prostredia. Súčasťou aktivity bol aj pracovný list zameraný na zhrnutie vedomostí získaných počas hry. Cieľom aktivity bolo, aby sme si všetci uvedomili, že

každý z nás vie ovplyvniť znečistenie životného prostredia tým, aký spôsob dopravy zvolí pri presune do školy, na krúžok alebo domov, či do mesta. Hru pripravila pani učiteľka Anna Skovajsová. V programe Zelená škola finišujeme v poradí už štvrtej téme a tou je Doprava a ovzdušie. Táto téma sa prelína vyučovacími predmetmi a hodinami, v školskej aj mimoškolskej činnosti školy. Okrem toho plníme aj environmentálny akčný plán, v ktorom máme doteraz zrealizovaných 12 aktivít zo 16 plánovaných. V marci nás ešte čaká celoškolské podujatie Deň bez áut a v júni očakávame hodnotiacu návštevu zástupcov projektu Zelené školy, aby sme im prezentovali náš posun a zmenu školy v danej téme.

Zuzana Ferenčáková, Filip Kubáni

Kežmarský hrad

Medzi najvýznamnejšie architektonické pamiatky Kežmarku patrí nepochybne jeho hrad, ktorý nechali v rokoch 1463 – 1465 postaviť bratia Imrich a Štefan Zápoľskí. Stavebné práce na hrade pokračovali zrejme až do konca 15. storočia, keď bol v jeho blízkosti zbúraný neskororománsky Kostol sv. Alžbety z polovice 13. storočia. Materiál z tohto kostola bol následne použitý pri stavbe západného krídla hradu. Postupne bola postavená tiež dnešná vstupná vežová brána, hradbové múry s baštami a opevnenie, ktoré bolo pristavané k už existujúcim hradným múrom. Potom ako hrad v roku 1575 vyhorel, ho jeho vtedajší majiteľ Ján Rueber z Pixendorfu nechal obnoviť v renesančnom slohu. V 17. storočí pokračoval v prestavbe hradu na honosné sídlo rod Tököliovcov. Tí nechali postupne obnoviť severné krídlo hradu, zmenili jeho dispozíciu a osadili nové bloky a dvere. Poschodie zmenili na reprezentačné priestory. Zásluhou Štefana I. Tököliho bola v roku 1628 obnovená aj štvorboká vstupná veža. Južne od nej bola k hradbovému múru predstavená obytná vežovitá stavba. V strede nádvorja bola vybudovaná fontána. Hradné múry boli nadstavané renesančnou štítkovou atikou so sgrafitom. V roku 1657 vyzdobili talianski umelci interiér ranobarokovými štukami. Východne od hradu boli postavené honosné koniarné so štukovou výzdobou a mramorovými žlabmi. Úpravy hradu završil Štefan II. Tököli v roku



Kežmarský hrad

1658 výstavbou kaplnky pre svoju katolícku manželku Máriu Gyulaffyovú v polygonálnej bašte, ku ktorej pripojil niektoré miestnosti severného krídla hradu. Hoci po porážke povstania Imricha Tököliho panovník najskôr sľúbil, že hrad nikomu nedá, v roku 1687 učinil presný opak a rozhodol sa ho predať grófovi Ferdinandovi Rueberovi za 113 604 zlatých. Po jeho smrti bol hrad spolu s panstvom v roku 1702 predaný mestu za 80 tisíc zlatých. Podľa kežmarského historika Juraja Bohuša mal hrad v tom čase päť veľkých veží s červenou škridlovou strechou. Opevnený bol dvojitémi hradbami a vodnou priekopou. Po prechode do vlastníctva mesta význam hradu postupne upadal. Boli tu skladové priestory, kasárne, väzenie, nemocnica, ľudová škola, internát či textilná manufaktúra na výrobu umelých výšiviek. Po poslednom požiari hradu v roku 1901 bola zničená strecha obnovená do podoby, ktorá odkazovala na neskorostredovekú fázu vývoja hradu a zároveň sa približovala podobe pred požiari v roku 1865. V roku 1931 bolo na hrade zriadené múzeum. Počas druhej svetovej vojny sídlilo na hrade gestapo, ktoré tu popravilo viacerých partizánov. V rokoch 1962 – 1985 bola vykonaná generálna oprava hradu. Zatiaľ jeho posledná oprava bola ukončená v roku 2018.

Ľuboš Janaček

Štátny archív v Prešove, pracovisko Archív Poprad

Weinova továreň

Po dvoch rokoch od založenia svojej ľanovej tkáčovne v Starej Ľubovni sa ju podnikateľ Karol Wein v roku 1884 rozhodol premiestniť do Kežmarku, ktorý ako obchodné centrum horného Spiša v tom čase poskytoval lepšie podmienky pre jej rozvoj. V nasledujúcom roku tu založil komanditnú spoločnosť Karol Wein a spol. Tkáčovňa sa rozprestierala na ploche 3600 m² a bola vybavená 400 modernými tkáčskymi stavmi. Pred prvou svetovou vojnou zamestnávala približne 500 stálych robotníkov. Okrem nich tu pracovalo ešte 500 tkáčov a 300 robotníčok (krajčírok a vyšivačiek). V továrni sa vyrábali hlavne damasky, obrusy, servitky, uteráky, utierky, osušky, posteľnú bielizeň, plachty, biele plátno a pod.

Výroba sa popri domácom trhu sústredila aj na zahraničný export, a to hlavne do Švédska, Francúzska, Veľkej Británie, Egypta a Ameriky. Potom ako v roku 1919 nastala na Slovensku kríza ľanárskeho priemyslu, bola časť továrenského zariadenia prevezená do ďalšej Weinovej továrne v Budafoku (Maďarsko). V roku 1933 dostala továreň od Úradu obchodnej a priemyselnej komory v Košiciach ochrannú známku. Počas druhej svetovej vojny bola výroba orientovaná výlučne na domáci trh a potreby vojska. V roku 1941 bola do prevádzky spustená aj nová trepáreň. Začiatkom roka 1945 bola výroba zastavená a majitelia továreň evakovali. Po oslobodení Kežmarku 27. januára 1945 bola výroba napokon



na ôsmy deň opäť obnovená. Dňa 28. júna 1947 bola továreň znárodnená a včlenená do Slovenských bavnárskych závodov v Ružomberku. Od roku 1948 nesie podnik názov Tatraľan.

**Ľuboš Janaček, Štátny archív v Prešove,
pracovisko Archív Poprad**



Kežmarskí športoví nadšenci sa zúčastnili behu na lyžiach v Nowom Targu

V polovici januára sa 27 osôb za mesto Kežmarok, zúčastnilo na XIII. ročníku „Podhalianskeho behu Jána Pavla II.“, ktorý sa konal na letisku v partnerskom meste Nowy Targ. Celkom 595 bežcov pretekalo na tratiach 6, 15 a 30 km v 8 vekových kategóriách.

Pred pretekmi si mohol dať každý účastník zdarma navoskovať lyže firmou Fischer. Preteky sa usku-

točnili na upravených tratiach za pekného slnečného počasia. Z nášho družstva bola najmladším



Účastníci si športový zájazd do Poľska veľmi užili.

pretekárom 14-ročná Ela Klimeková a najstarším v úctyhodnom veku 83 rokov Miloslav Neumann. Po pretekoch v rámci štartovného dostal každý účastník teplé občerstvenie, pamätnú medailu, darček a mohol si ponechať štartovné číslo. Finančne a vecne boli ocenení prví šiesti, ale len v kategórii open, kde sú hodnotené všetky vekové kategórie spoločne. Zástupcovia partnerského potom ešte samostatne pohostili všetkých našich účastníkov. Po vyhodnotení boli všetci pretekári pozvaní na pódium, kde im primátor poľského mesta Grzegorz Watycha odovzdal ďakovný diplom. Za mesto Kežmarok ho prevzala Zuzana Rumlová. Účasť na tomto podujatí bola opäť ukážkou konkrétnej spolupráce na úseku športu medzi partnerskými mestami. Aj z tohto miesta si účastníci veľmi dobre zorganizovaných pretekov dovoľujú poďakovať domácim organizátorom za prípravu trati, starostlivosť o pretekárov ako aj pohostinnosť. Vďaka patrí i mestu Kežmarok za úhradu nákladov na prepravu a Filipovi Kubánimu za funkciu fotografa. Z nášho družstva dosiahli najlepšie výsledky účastníci v nasledovných kategóriách:

ŽENY Kategória	Meno a priezvisko	Poradie
K18 (6 km)	Ela Klimeková	10.
K4 (6 km)	Zuzana Budinská	4.
K5 (6 km)	Katarína Čekovská	4.
K5 (6 km)	Iveta Šmihulová	5.
K6 (15 km)	Jana Kubová	7.
K7 (15 km)	Alžbeta Dudášová	3.

MUŽI Kategória	Meno a priezvisko	Poradie
M6 (6 km)	Viktor Olšavský	1.
M6 (6 km)	Zdenko Vojtaššák	3.
M7 (15 km)	Martin Džadoň	10.
M8 (6 km)	Ján Rusnák	3.
M8 (6 km)	Pavel Kuzmik	4.
M8 (15 km)	Miloslav Neumann	2.

Stanislav Škára, foto: Filip Kubáni

Autor: Š. Tataro	stolársky pracovný stôl	pooberaj	5.časť tajničky	Rec. Sequence Number (skr.)	únik	4.časť tajničky	Pomôcky: Best, noon, Brabant, Ino, mantra.	klúč na prenos dát (skr.)	2.časť tajničky	kvantový generátor	ženské meno (8. 3.)
pobehaj pár kôl po dráhe							malé ucho				
popravte obesením							zrúbal				
stával sa nežnejším							kontrabas				
							povel pre voľa				
pokrm, strava				volanie na kačky				prelud			
				žartovný nápad				však			
P F 2026	1.časť tajničky	striebró (zn.)			kúžlo v hinduizme						
		hist. územie Beneluxu			poludnie, po anglicky						
očné zuby (kly) diviaka, poľovnícky							okrem iného			ukrajinské ženské meno	nápor
							zirkónium (zn.)				
poľské mužské meno (Drahoš)								eón, po česky			
								zverník (zast.)			
klepetnáč				bezprávná							
				citoslovce údivu							
krvná skupina			súhlas				severoírsky futbalista				
			3.časť tajničky				Výh. Kniž. Poukážka				
dušivá horúčava					tálium (zn.)	kričal					
						citoslovce bolesti					
mýtická kráľovná Téb				riečny prúd nemeckej rieky							
Expected Time to Kill (skr.)				zväčšovacie sklo					keď		

Relax s Novinami Kežmarok

Redakcia Novín Kežmarok pre svojich čitateľov pripravila súťaž o zaujímavé ceny. Správne znenie tajničky posielajte najneskôr do 26. februára 2026 poštou alebo doručte osobne na adresu radnice: Noviny Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok, prípadne e-mailom na: noviny@kezmarok.sk. Uveďte svoje meno, adresu, telefónne číslo a heslo „Súťažim s Novinami Kežmarok“. Vyžrebovaný úspešný riešiteľ získa propagačný materiál a publikácie o našom meste. Výhercu cien budeme kontaktovať telefonicky a uverejníme na stránke mesta. Tešíme sa na Vaše odpovede a prajeme Vám príjemné chvíle strávené riešením našej tajničky.

Talentovaný tenista Richard Ľupták zbiera vo svete cenné skúsenosti

Už od 11-tich rokov sa mladý Kežmarčan pripravoval v kvalitnej španielskej akadémii. Aktuálne sa pripojil k novej, do ktorej sa dostane len 14 vybraných tenistov. Trénuje ho skúsený argentínsky tréner Martin Rio Agustín, ktorý mu odovzdáva cenné skúsenosti. Tie vie potom užitočnosť v zápoch so súpermi z celého sveta na rôznych turnajoch.

Exotický turnaj priniesol účasť vo štvrtfinále

Richard sa prebojoval do štvrtfinále v dvojhre i štvorhre na Pobreží Slonoviny, kde už žiaľ nestačil na víťaza z Ghany, ktorý uspel so svojím krajanom aj vo štvorhre. „Vďaka tomu, že hrávam aj medzinárodné turnaje v rámci ITF, mám účet aj na oficiálnej stránke tohto zväzu, cez ktorú sa viem prihlásiť na akýkoľvek turnaj na svete. O účasti na súťaži rozhodol tréner, pretože na ňom bola možnosť získať viac bodov do rebríčka ITF, než na turnajoch v Európe,“ vysvetlil svoju účasť na turnaji Ľupták. Podmienky boli v tejto africkej krajine viac, než náročné a vyžadovali si čas na aklimatizáciu. „Bol to dosť náročný turnaj, keďže tam bol každý deň viac, než 30 stupňov Celzia, navyše aj 90 percentná vlhkosť. Na tieto podmienky sme sa museli aklimatizovať, preto sme prišli už päť dní pred začiatkom. Nastúpili tam aj kvalitní hráči nielen z Afriky, ale aj zo Španielska, či Francúzska,“ opísal priebeh turnaja Ľupták. Okrem tohto sa Ľupták zúčastnil aj majstrovstiev východoslovenského regiónu, kde sa dostal do finále, ktoré prehral tesne dvakrát 7-5.

Už päť rokov sa pripravuje na Pyrenejskom polostrove

Mladý, stále len 16-ročný tenista sa pripravuje v slnečnom Španielsku, kde je hráčom už druhej akadémie. „Do svojej akadémie si tréner vyberá nanajvýš 14 elitných hráčov, aktuálne sme siedmi, takže som rád, že som sa do tejto spoločnosti dostal. Podarilo sa mi to na konci roka 2024, kedy ma pozval na skúšku. Páči sa mi tu a preto som tu zostal,“ povedal Richard Ľupták. Táto akadémia sa nachádza v Katalánsku, v meste Sant Feliu de Llobregat asi 15 minút od hlavne futbalom známeho veľkomesta Barcelona. V najbližšej dobe sa už mladý talent nechystá cestovať za turnajmi do takto exotických krajín, čakajú ho opäť turnaje na našom kontinente. „Tréner vytvorí kalendár súťaží a tréningov podľa ktorého sa budeme v najbližšej dobe riediť. Mali by sme vycestovať do Nórska, kde absolvujeme dva turnaje, jeden z nich sa bude konať aj v hlavnom meste Oslo. Potom nás čakajú asi ďalšie tri týždne tréningov a súťažný kolobeh bude pokračovať,“ uzavrel náš rozhovor talentovaný Kežmarčan Richard Ľupták.

Filip Kubáni,

foto: archív Richarda Ľuptáka



Rišo s ocenením z majstrovstiev východného Slovenska

Hlavne pomôcť žiakom ďalej tancovať

TK Dance Power sa už niekoľko rokov venuje takzvanému modernému tancu a je alternatívou ku spoločenským tancom, ktoré je možné tancovať v dobre známom TŠC Tempo Kežmarok. Tento klub, ktorý funguje pod patronátom Centra voľného času založila Daniela Pechová spoločne s trénerkou Simonou Mlynarczyk Točekovou.

Okolnosti ich prinútili spustiť vlastnú iniciatívu

Klub založili spoločne po sedemástich rokoch pôsobenia v umeleckej škole. V tej dobe hrozilo, že ich vtedajší žiaci nedostanú možnosť sa naďalej kvalitne tanečne vzdelávať. To ich namotivovalo, aby spustili vlastný projekt, keďže si rodičia i deti na ich dlhoročnú a kvalitnú prácu už zvykli. V TK Dance Power sa venujú rôznym štýlom tanca, hlavne však tým moderným. Malí i starší tanečníci sa môžu na tréningoch naučiť napríklad moderný či jazzový tanec, scénický tanec, contemporary, ale aj hip-hop, street dance a disco dance. Pri tvorbe choreografií sa snažia, aby mali jasnú myšlienku a zmysel, boli nápadité a miestami aj vtipné, aby zabavili rodičov, či divákov v hľadisku a navodili uvoľnenú atmosféru. Dôležité pre trénerky je, aby vystúpenia zaujali diváka, no zároveň, aby sa deťom dobre tancovali a mali z choreografií radosť. Cieľom je sprostredkovať myslenú emóciu a zanechať v divákovi silný pocit.

Vystupovať chodia súťažne i v rámci podujatí

To sa im zvyčajne darí aj v súťažnom zápoch, zúčastňujú sa mnohých súťaží na Slovensku a dokonca i európskeho finále v Maďarsku. Medzi týmito súťažami nechýba ani súťaž na domácej pôde s názvom Deň Tanca, ktorú každoročne organizuje v Mestskej športovej hale Vlada Jančeka Podtatranské osvetové stredisko. Za pomoc pri účasti detí na takýchto súťažiach patrí od tréneriek veľké poďakovanie i rodičom, od ktorých cítia čoraz väčšiu podporu. Činnosť tanečného klubu nie je zakotvená len na účasť na súťažných podujatiach, ale tanečníčky chodia vystupovať ako kultúrna vložka na rôzne športové, či spoločenské podujatia alebo ako predskokani na koncertoch v rámci mesta Kežmarok i širokého okolia. Tieto predstavenia pomáhajú celému klubu, nielen tanečníkom, ktorí naberú skúsenosti a dostanú možnosť odprezentovať svoje schopnosti aj pred iným, než čisto športovým publikom, ale slúžia aj ako reklama klubu, ktorá môže prilákať ďalších záujemcov o tento stále populárnejší šport.

Ciele majú ušľachtilé

Najväčším cieľom klubu je vybudovať v meste Kežmarok silnú tanečnú komunitu – súdržnú partiu tanečníkov, ktorá sa navzájom podporuje, praje si úspechy a motivuje ďalšie deti k pohybu, športu a tancu. Zároveň sa chcú snažiť prinášať svojim tanečníkom nové zážitky a cenné skúsenosti, či už zo súťaží alebo z vystúpení na rôznych zaujímavých akciách. Do budúcnosti by radi rozbehli aj workshopy s inými skúsenými trénermi. Verme, že sa im tieto plány podarí naplniť a v Kežmarku bude mať moderný tanec svoje dlhodobé a pevné miesto na športovej mape mesta.

Filip Kubáni

foto: archív TK Dance Power



Tanečníčky z kežmarského tanečného klubu.

Odchovanci kežmarského futbalu sa presadzujú v kvalitných akadémiách po celom Slovensku

Úspechy v regionálnom svete futbalu nezberia iba kežmarské áčko, ktoré oslávilo na konci minulého ročníka historický postup do tretej ligy. Skvelú vizitku si buduje i futbalová mládež, ktorej viacero odchovancov pôsobí v kluboch v rámci celého Slovenska. Niektorí už klopú na dvere i seniorským kategóriám, jeden z nich si nedávno dokonca zahral aj prestížnu Youth League. Mládežnícku obdobu Ligy Majstrov.

Marko Václavek (MŠK Žilina U19)

Aktuálne asi najznámejší mladík s minulosťou v Kežmarku. Stredný záložník počas jesene pravidelne nastupoval za reprezentáciu do 17 rokov, s ktorou absolvoval i prvé kolo kvalifikácie o postup na majstrovstvá Európy tejto vekovej kategórie. Nášmu mladému národnému tímu sa darilo a v konkurencii Švajčiarska, San Marína a Bulharska skupinu vyhralo. Marko nastúpil do všetkých troch zápasov. Darilo sa mu aj v jeho aktuálnom pôsobisku - žilinskom MŠK. Tam je najmladšou súčasťou projektu B+U19, ktorý dáva mladým hráčom šancu v seniorskom futbale. Počas jesene hral i mládežnícku Ligu Majstrov, kde šošonov v ďalšom kole play-off čaká dorast slávneho Liverpoolu. Tento zápas sa odohral až po uzávierke Novín Kežmarok. Odmenou za všetky výborné výkony mu bol profesionálny kontrakt až do roku 2028, ktorý získal ako najmladší hráč z celého klubu. Odohral 10 zápasov a strelil dva góly.

Ivan Zakopjan (MŠK Žilina U16)

Ďalší člen žilinských šošonov, konkrétne kategórie U16. Ivan sa do Žiliny presunul po dvoch fantastických ročníkoch v drese Kežmarku, kde tento útočník pomohol gólmi nie len k titulu v tretej žiackej lige, ale aj k postupu do druhej, ktorú Kežmarčania napokon tiež ovládli. So Zakopjanom v zostave počas jesene minulého ročníka tím neprehral. Na jar už obliekal dres aktuálneho klubu, z ktorého sa už dostal i do slovenskej reprezentácie. Na jeseň nastupoval pravidelne, odohral 12 zápasov a strelil 5 gólov v prvej dorasteneckej lige do 16 rokov.

Peter Irha (FK Železiarne Podbrezová U19)

Klub z Podbrezovej je už štvrtým klubom v jeho kariére. Už v 14-tich odišiel z Kežmarku do ligových žiakov FK Poprad, odkiaľ si v roku 2023 na polroka odsťahoval do prešovského Tatranu,



Sebastián Duda sa vrátil pomôcť klubu po postupe do tretej ligy.

kde taktiež pravidelne nastupoval. To neuniklo pozornému oku skautov z klubu z jedinej obce na Slovensku, ktorá hrá najvyššiu mužskú futbalovú súťaž, tam už Irha krúti tretiu sezónu. V tej aktuálnej pôsobí v ťažkej konkurencii v kategórii U19. Odohral osem zápasov. Mladíci z Podbrezovej sú po jeseni na siedmom mieste.

Richard Renner (FC Košice U19)

Odchovanci Kežmarku majú svoje zastúpenie aj v kvalitnej mládeži stále mladého klubu FC Košice. Jedným z dvoch hráčov, ktorí v minulosti obliekali aj dres Kežmarku je Rišo Renner. Ten ešte v žiakom veku prestúpil do Popradu, odkiaľ podobne, ako v prípade Irhu odišiel na polroka do prešovského Tatranu. Odtiaľ však neputoval do železiarskej obce, ale do mládežníckych tímov nástupcu košických klubov. Tam pôsobí od roku 2023 a nastúpil už do viac než 50-tich zápasov. V tomto ročníku ich odohral konkrétne 10 a dal dva góly svojmu bývalému klubu z Prešova a aj

Zemplínu Michalovce pri drtivom víťazstve Košičanov v pomere 6-0.

Dávid Čief (MŠK Fomat Martin U17)

Dorastenci z klubu na strednom Slovensku, ktorého mužská kategória nastupuje v tretej lige stred prvýkrát v klubových dejinách postúpili do prvej dorasteneckej ligy. Počas tejto historickej sezóny nastupuje za mladší dorast i kežmarský odchovaneček, ktorý hráva na pozícii obrancu. Z Kežmarku odišiel pred dvoma rokmi, keď prestúpil do košickej Lokomotívy, odtiaľ sa po roku presunul opäť vyššie práve do kádru tímu z Martina. Martinské dorasty si zatiaľ zvykajú na intenzitu a kvalitu najvyššej slovenskej mládežníckej súťaže. Konkrétne tím do 17 rokov je aktuálne v lige predposledný. Kežmarských fanúšikov, ale môže tešiť fakt, že Dávid pravidelne nastupuje, či už ako striedajúci hráč alebo v základnej zostave trénera Mareka Šípku. Viacero ďalších hráčov aktuálne hráva i druhú slovenskú dorasteneckú ligu, kde taktiež zbierajú cenné skúsenosti a veria v posun, či už ich tímov alebo ich samých opäť o úroveň vyššie. Kežmarská futbalová mládež dokáže generovať zaujímavých futbalistov nielen pre úspech kežmarského futbalu, ale i pre zaujímavé akadémie a mládežnícke celky po celom Slovensku. Zostáva len držať chlapcom palce a veriť, že niektorí z nich sa v budúcnosti posilnení skúsenosťami z tých najlepších klubov na Slovensku vrátia späť domov a budú rozdávať futbalovú radosť fanúšikom i v domovskom Kežmarku. Aj aktuálne v kádri 1. MFK pôsobia hráči, ktorí sa z pôsobenia v kvalitných mládežiach vrátili späť domov, za všetkých môžeme spomenúť dvoch bývalých hráčov už spomenutých železiarov z Podbrezovej, útočníka Adama Matalíka a záložníka Sebastiána Dudu.



To sa týka aj Adama Matalíka, ten sa však vrátil do Kežmarku už o rok skôr, po pôsobení v Rakúsku.

Text aj foto: Filip Kubáni

Od lavičky pred bytovkou až po svetovú olympiádu

Šachovnica nie je len o čiernobielych poliach, je to kronika osudov. Príbeh kežmarského šachu sa nezačal v nablýskaných klubovniach, ale na obyčajnej lavičke pred domom a v batožine vojaka, ktorý sa vracal z frontu.

Vojnová korisť: Mandolína a šach

Všetko sa to začalo nenápadne, v detstve jedného chlapca – Eduarda Hagaru. Zakladateľ organizovaného šachu v Kežmarku spomína na svoje prvé kroky pri kráľovskej hre, ktorú ho naučil jeho otca brat. Ten si z bojov v Rusku, kde slúžil v zostave Slovenskej armády počas druhej svetovej vojny, priniesol dve veci: mandolínu a šachovú súpravu. Prvé partie sa odohrávali v domácom prostredí, no šach čoskoro expandoval do verejného priestoru. „Hrali sme na takej obyčajnej lavičke pred bytovými domami. Sused bol veľmi dobrý šachista a ľudia nás tam s obdivom sledovali. Dokonca sme vtedy mali aj svoje fanúšičky,“ spomína s úsmevom na časy Hagara, keď šach v uliciach vzbudzoval prirodzený rešpekt.

Rok 1970: Zrod organizovaného šachu

Zlom nastal v roku 1970, keď mladý učiteľ prišiel na kežmarské gymnázium. Práve tu sa začala písať oficiálna história klubu. Prvý organizovaný šach v meste vznikol pod hlavičkou TJ Slávia Gymnázium Kežmarok. Zaujímavosťou je, že šachisti vtedy zdieľali jednu telovýchovnú jednotu spoločne

s lyžiarmi a turistami. Ešte predtým však kežmarská elita musela hľadať útočisko v okolitých mestách. Pod hlavičkou Slovan Smokovec vytvorili silné podtatranské družstvo zložené z hráčov z Kežmarku, Popradu, Svitú a Vysokých Tatier. Tento „dream team“ okamžite naskočil do druhej ligy a vybojoval si postup do najvyššej celoštátnej súťaže.

Kežmarské talenty, ktoré dobyli svet

Mládežnícky šach v meste pod vedením nadšencov z gymnázia a Hradnej školy rýchlo priniesol ovocie. Medzi najvýraznejšie osobnosti patrila dcéra kolegu Alexandra Polana, ktorá sa v roku 1972 stala prvou slovenskou majsterkou Československa a krajinu reprezentovala na šachovej olympiáde v ďalekej Kolumbii.

Kežmarok však nevychoval len hráčov, ale aj vedcov a umelcov šachovej kompozície:

- Janko Neki: Niekdajší talent, dnes uznávaný profesor fyziky na Kráľovskej univerzite v Anglicku.
- Ivan Kiš a Janko Dučák: Pod vedením pána Taravu sa vypracovali na reprezentantov v kompozičnom šachu (vytváranie šachových problémov a úloh).



Ako 35-ročný s diplomom za šachový úspech.

- Marienka Prokopovičová-Lejnárová: Výborná šachistka, ktorá neskôr našla uplatnenie ako šéfredaktorka novín.

Súboje s legendami

Pamätník kežmarského šachu si zaspomínal aj na svoje osobné súboje na štvrtých šachovniciach, kde čelil menám, ktoré dnes svietia v šachových encyklopédiách. Stál proti Ľubomírovi Ftáčnikovi v čase, keď mal budúci veľmajster len 16 rokov, a nezlákol sa

ani partie s prvým slovenským veľmajstrom Jánom Plachetkom. Dnes sú tieto príbehy zachytené v publikácii 500 rokov kežmarského športu a na klubových webových stránkach. Sú dôkazom toho, že z Kežmarku viedla cesta k šachovej elite pre každého, kto mal trpezlivosť a vášeň pre hru, ktorú kedysi jeden vojak priniesol v ruksaku z frontu.

Ondrej Miškovič,
foto: Archív Eduarda Hagaru



Stáť v partii proti Eduardovi Hagarovi je výzvou už roky.



Profesor Hagara s manželkou Katkou pri oslave 80-tych narodenín.

Spomienky



Hoci ste odišli, niet Vás medzi nami, v našich srdciach ostávate a navždy budete s nami. Dňa 6. marca si pripomíname každý rok deň, na milovaného otca **Michala Dluhoša** a 14. marca na milovanú mamku **Zitu Dluhošovou**. S láskou a úctou spomínajú deti Silvia, Zuzana, Marek a Michal s rodinami.



Dňa 26. januára uplynulo 20 rokov, čo nás navždy opustila naša mamka, babka, prababka **Eva Kačenkovej**. S láskou spomína smútiaca rodina.

Navždy ostaneš v našich srdciach! *Pre nás žil, pre nás obetoval všetko. Za jeho lásku ľahký odpočinok daj mu, Pane.*



Dňa 28. januára 2026 si pripomenieme 4 roky, čo nás opustil náš milovaný ocko, dedko, svokor a dobrý priateľ **Ján Koza**. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu modlitbu a tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína dcéra Mária, vnučka Mária, zať Milan a ostatná smútiaca rodina.



Lúčim sa s vami, moji milí, stisk ruky dnes vám už nemôžem dať. Dotklo mi srdce, odišli sily, lúčim sa s každým, kto ma mal rád.

Dňa 18. marca 2026 si pripomenieme 2 roky, čo nás opustila naša milovaná mamka, babka, svokra a dobrá priateľka **Mária Kozová**. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej modlitbu a tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína dcéra Mária, vnučka Mária, zať Milan a ostatná smútiaca rodina.



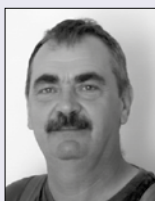
Čas ubieha a nevráti, čo vzal. Len láska, úcta a spomienky v našich srdciach navždy zostanú.

Dňa 24. februára uplynú osem rokov, čo odišiel na večnosť náš milovaný otecko, dedko a pradedko **Štefan Kocúr**. Spomínajú deti a súrodenci s rodinami.



Tretieho marca uplynú už deväť rokov, odkedy nás opustil náš milovaný manžel, otec, dedko a pradedko **Martin Oravec**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu krátku modlitbu a tichú spomienku. S láskou spomínajú manželka a synovia s rodinami.



„S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu chodíme, pri plameňoch sviečok sa za Teba modlíme. Osud Ti žiaľ nedoprial s nami byť, ale v našich srdciach budeš stále žiť.“

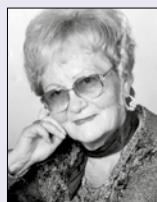
Dňa 14. 2. 2026 uplynú šesť rokov odkedy nás po ťažkej chorobe navždy opustil náš milovaný manžel, otec, švager, synovec a dobrý kamarát **Ladislav Zavacký**. Tí, ktorí ste Lacka poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou spomínajú manželka Helena a dcéra Ladka.



S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu chodíme, pri plameňoch sviečok sa za Teba modlíme. 6. januára uplynulo 10 rokov, kedy dotklo milujúce srdce našej drahej mamky, babky, prababky a sestry **Márie Krolovej**. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku. S láskou a úctou spomína smútiaca rodina. Mami chýbaš nám, no v srdciach si s nami stále.

OSPRAVEDLNENIE Redakcia Novín Kežmarok sa ospravedľňuje za nesprávne uvedený text a uverejnené fotografie v januárovom čísle pri pani Krolovej a pani Kačenkovej.



11. januára 2026 uplynuli 3 roky od úmrtia našej mamy, svokry a starej mamy **Žofie Jasovskej** a 24. februára 2026 uplynulo 8 rokov od úmrtia manžela a brata **Lubomíra Jasovského**. Prosím venujte im tichú spomienku.

Navždy v našich srdciach... Rodina Jasovská



Čím bol si nám, to vie len ten, kto stráca, čím bol si iným, Boh Ti to už spláca.

Dňa 18. februára si pripomenieme smutných 25 rokov, čo nás navždy opustil milovaný syn, otec, brat, ujo **Jozef Bretz**.

Spomína mama a súrodenci s rodinami.



*„Zostávaš v našich srdciach, hoci oči už nevidia.“
„Tvoj život bol láska, Tvoj odchod bolesť.“
„S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu kvety položíme pri plamienku sviečky sa ticho pomodlíme.“*

Dňa 28. 2. 2026 uplynú 25 rokov čo nás opustil náš milovaný **Matúš Kovalčík**.

S láskou spomínajú rodičia, brat Milan, sestry Veronika a Martina s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



POĎAKOVANIE



Vyjadrujeme poďakovanie všetkým prítomným, ktorí boli prítomní pri poslednej rozlúčke dňa 2. januára 2026 s našou zosnulou mamkou **Katarínou Vanečkovou**.

Veľké ďakujem chceme povedať všetkým lekárkam a lekárom a zdravotnému personálu, ktorí v poslednom polroku pomáhali našej mamke v dôstojnom živote.

Samostatne sa chceme poďakovať pani doktorke a doktorovi manželom MUDr. Pjontekovým, ktorí už v predchádzajúcom období našej mamke viackrát výnimočne pomohli. Všetkým Vám úprimná vďaka. Milujúce deti a vnúčatá.

NAJVÝHODNEJŠIE POISTENIE

UŽ **23** ROKOV CHRÁNIME VÁŠ MAJETOK

TU

 **AUTÁ**
 **DOMY/BYTY**
 **FIRMY**

**VŠETKY
POISTOVNE
NA JEDNOM
MIESTE**

Ing. Kazimír Štefaňák
0915 938 139
Dr. Alexandra 52, Kežmarok
www.poistimeta.sk
kazimir.stefanak@merkurybroker.sk

Vaša spokojnosť a istota. **Merkury Broker**

BASIC

univerzálny nábytok

BASIC, polica
€ 30

BASIC, komoda
€ 101

BASIC, postel'
€ 195

BASIC, regál
€ 60

BASIC, nadstavec
€ 112

BASIC, 3dv. skriňa
€ 265

BASIC, PC stolička
€ 101

DREVONA
N A B Y T O K

KEŽMAROK, Michalská 73
Po - Pia: 9.00 - 17.00, So: 9.00 - 12.00
☎ 0918 605 347







MÄSIARI SPOD TATIER
since 1936

Nová predajňa v Kežmarku

Ulica Dr. Alexandra 12

Vždy čerstvé mäso a mäsové výrobky na váš stôl. Ponúkame kvalitné hovädzie, bravčové a kuracie mäso.

Kvalitné slovenské mäsové výrobky ako šunky, slaniny, tlačienky a iné. Mäsové výrobky narežeme podľa vašich predstáv.

Navštívte nás a od nás odídete vždy spokojní.

OTVÁRACIE HODINY:

Pondelok až Piatok: 7.00 - 16.30 hod., **Sobota:** 7.00 - 12.00 hod., **Nedeľa:** zatvorené



KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

Fašiangy

V MESTE

kým utíchne basa...

fašiangový sprievod

zabíjačkové špeciality

DFS Goralik a Maguráčik

TK Power a minidisko s maskotmi

LH Pasyja

RetroParty

13.2.2026

od 10.00 hod.

Hlavné námestie

v Kežmarku